Contours™ Options™ 4 Wheeler Stroller Instruction Sheet
Hoja de instrucciones de la carriola Contours™ Options™ de 4 ruedas
Feuille d'instructions pour la poussette à 4 roues Contours™ Options™

©2007 Kolcraft® Enterprises, Inc.

S71-T 7/07

⚠WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use Restraint System. Your child's safety depends on you. Proper stroller use cannot be assured unless you follow these instructions. DO NOT USE STROLLER UNTIL YOU READ AND UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION:

How to Keep Your Child Safe While Using this Stroller

- **Adult Assembly Required.**
- **NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED WHILE IN STROLLER.** Accidents can happen quickly while your back is turned. You must always keep your child in view while your child is in the stroller, even when sleeping. Do not use this product as a bed. Your child may become tangled in straps or pads and suffocate.
- **Always use restraint system to keep child from standing up or falling out of the stroller.** Do not use product without full 5 point harness restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.
- **Always lock the stroller open before allowing your child in or near the stroller.** This prevents injuries caused by stroller collapsing.
- **Only use this stroller with children who weigh less than 40 lbs. (18.14 kg) or are less than 40" (1 meter) tall.** Use by larger children may damage the stroller, or cause a hazardous, unstable condition to exist.
- **Use this stroller in the reclined position until child can sit up unassisted.**
- **Always set the wheel brakes when stroller is not moving, especially on an incline.** This prevents the stroller from rolling away.
- **Always fasten the canopy onto the seat back when using the stroller in the reclined position.**

What to Avoid While Using this Stroller

- **Always balance the weight of the stroller evenly.** To prevent the stroller from becoming unstable or tipping:
  - Do not place parcels or accessory items on the stroller canopy, seat, or over the handle.
  - Do not put more than 10 lbs. (4.54 kg) in the basket.
  - Do not allow children to play with or hang onto the stroller.
- **Never use this stroller on stairways or escalators.**
- **DO NOT lift by tray.**
- **Make sure children are clear of any moving parts** if you adjust the stroller, otherwise they may be injured.

Continued on next page ⟶

- **This is not an exercise stroller!** Do not use this product while running, jogging, in-line skating or participating in other athletic activities.
- **DO NOT put child in basket.**
- **Take care when folding and unfolding to prevent finger pinching.**
- Product may become unstable if a parcel bag, other than the one recommended by the manufacturer is used.
- **DO NOT** allow children to climb into stroller unassisted. Stroller may tip over and injure child.
- Only use replacement parts supplied by the manufacturer.

How to Use this Stroller with Your Infant Car Seat

- AVOID SERIOUS INJURY FROM FALLS:
  - **DO NOT** place carseat in stroller seat. Car seat will not be secure.
  - **DO NOT** use seat and infant car seat adapter at the same time.
  - This product is only to be used with certain Infant Car Seats. See below for list of compatible Infant Car Seats.
  - When using this product with your Infant Car Seat, infant must always be secured in the car seat with the car seat harness.
- To ensure your Infant Car Seat is properly installed on the stroller, make sure it is:
  - Facing the person pushing the stroller.
  - Tightly secure to the stroller with the car seat adapter's restraint straps.
  - If at any time your Infant Car Seat does not secure properly to the stroller, or if you have questions about assembly or use of the stroller, **Do Not** use this product. **Call Kolcraft at 1-800-453-7673.**
- **Make sure the stroller is fully unfolded and the car seat adapter is securely latched before attaching your Infant Car Seat.** This prevents finger pinching and injuries caused by stroller collapsing.
- **Only transport infants that are within the size and weight limitations of your Infant Car Seat, as described in the instruction manual provided by the Infant Car Seat manufacturer.**
- THE FOLLOWING INFANT CAR SEATS CAN BE USED IN CAR SEAT ADAPTER:

•Baby Trend® Latch-Loc
•Baby Trend® Flex-Loc
•Britax® Handle with Care®
•Chicco® Key Fit
•Combi® Tyro™
•Combi® Connection™
•Cosco® Arriva® Series
•Cosco® Designer 22® Series
•Cosco® Eddie Bauer® Opus® 35®
•Cosco® Eddie Bauer® Caress
•Cosco® First Ride DX
•Cosco® Turn-A-Bout®
•Evenflo® Cozy Carry™
•Evenflo® Discovery™
•Evenflo® Embrace™
•Evenflo® On-My-Way™
•Evenflo® Portabout™
•Graco® Snug Ride™ Series
•Graco® Safe Seat™
•Peg Perego® Primo Viaggio
•Peg Perego® SIP
•Safety 1st® Designer® 22™
•Safety 1st® Starter™

Continued on next page

- If your Infant Car Seat is not one of the models listed above, DO NOT use your infant car seat with this stroller. Other Infant Car Seat models will not fit properly and may result in serious injury to your child.
- DO NOT USE THE FOLLOWING CAR SEATS WITH THIS STROLLER! This list is not inclusive.

•Britax® Baby Safe™
•Britax® Companion
•Century® 535/580/590 Series
•Century® Assura® Series
•Century® Avanta™ Series
•Century® Vanté™5
•Century® Smart Fit™ Series
•Cosco® TLC
•Cosco® Dream Ride®
•Eddie Bauer® Caress
•Fisher Price® Stay in View™
•All Gerry® Infant Car Seats
•Kolcraft® Secura
•Kolcraft® Infant Rider®

Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Gerry®, Fisher Price®, Graco®, Peg Perego® and Safety 1st® are trademarks of their respective owners. They are not associated with Kolcraft Enterprises, Inc. and no approval by them is to be implied.

Parts List

Stroller Frame

Brake Assembly Left (with ▲)

Brake Assembly Right (with ★)

Rear Axle

Washers (2)

Cotter Pins (2)

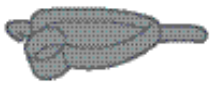
Hub Caps (2)

Rear Wheels (2)

Front Wheel Assembly Right (with ▲)

Front Wheel Assembly Left (with ★)

Seat


Front Tray

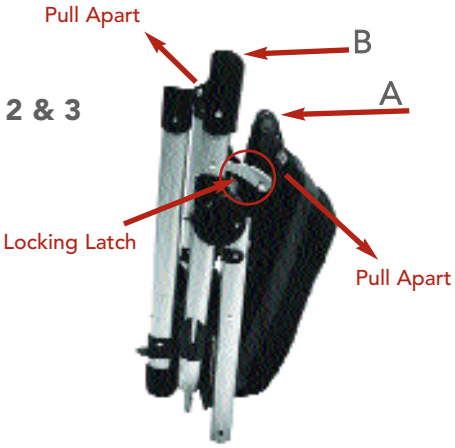
Cup Holder (select models)

Canopy

Infant Car Seat Adapter

How to Assemble Your Stroller

To Open Stroller

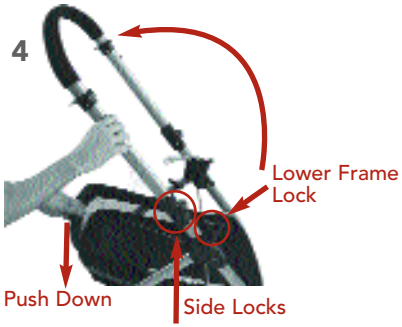


1 Remove any cardboard inserts or plastic ties used to protect the product during shipment.

2 Release the locking latch.

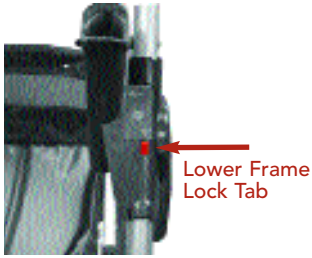
NOTE: Keep hands/fingers away from side locks when unfolding the handle!

3 Place one hand on the foam grip located on the basket (A) and the other on the side lock (B). Gently pull apart to seperate.



4 Rotate handle back until side locks and frame click into place. Push down on basket tube with hand or foot to confirm the lower frame is locked.

NOTE: You can tell if lower frame is in locked position by looking at the square window in the lower frame lock. If a red tab appears in that window, the lower frame is locked.



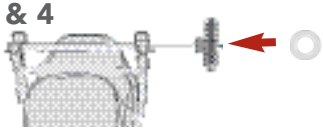
5 **To Test for use:** First pull up and then push down on handle to make sure it is fully engaged.

To Assemble Rear Wheels

1 & 2

1 There is a LEFT and RIGHT brake assembly. Be sure to assemble them onto the correct rear leg tube. LEFT from RIGHT will be identified as shown. Each brake assembly will have either a triangle or a star on the bottom of the part.

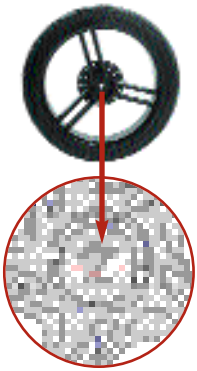
- TRIANGLE = "▲" LEFT
- STAR = "★" RIGHT



3 & 4

2 Position brake assembly as shown, with the brake lever pointing towards the stroller handle. Push brake assembly completely onto rear leg tube.

3 Remove and discard protective foam sleeves from ends of axle. Insert axle into outside hole of brake assembly and slide it through frame.



5

4 Slide a rear wheel onto the axle then slide a washer onto the axle.

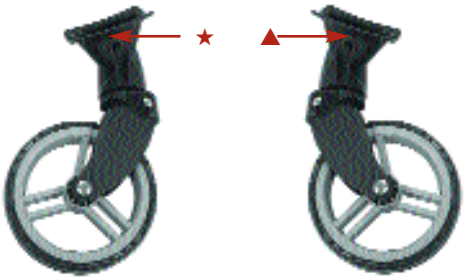
5 Fit straight part of cotter pin through hole on axle as shown.

6 Assemble other rear wheel to axle with washer and cotter pin.

7

7 Line up each of the 4 tabs of the hub cap with the 4 slots in the wheel and snap hub cap into place. Repeat for second side.

To Assemble Front Wheels

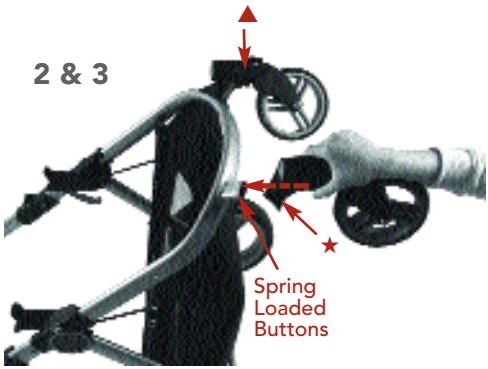


1 Lay stroller back on handle.

2 Position front wheel assembly as shown.

NOTE: There is a LEFT and RIGHT front wheel assembly. Be sure to assemble them onto the correct leg tube.

- TRIANGLE = "▲" RIGHT
- STAR = "★" LEFT

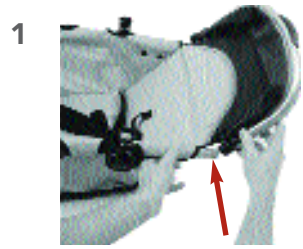


3 Push front wheel assembly onto front leg tube until spring loaded button clicks into place.

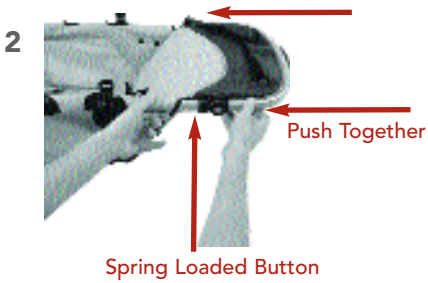
NOTE: Make sure that spring loaded buttons pop through frame. If your spring loaded button becomes out of place, take pliers and feed button into hole. If spring loaded buttons DO NOT pop through, front wheel assembly could fall off during use.

4 Repeat for other side.

To Assemble Adjustable Footrest Mechansism to Seat



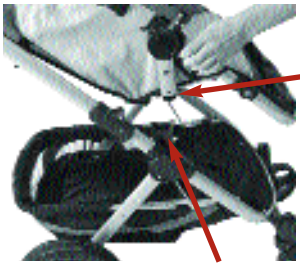
1 Align both sides of adjustable footrest mechanism with seat tube frame as shown.



2 Push adjustable footrest mechanism onto seat tube until spring loaded button clicks into place.

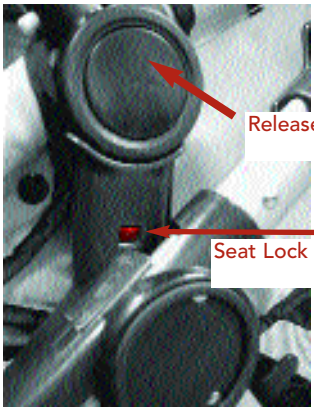
NOTE: Make sure that spring loaded buttons pop through frame. If your spring loaded button becomes out of place, take pliers and feed button into hole.

To Attach Seat



3 & 4

4 & 5



WARNING
DO NOT Place car seat in stroller seat. Car seat will not be secure.

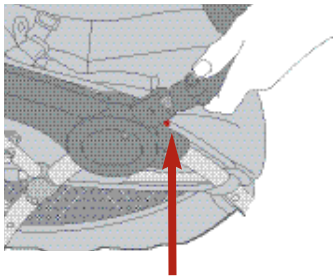
1. Place stroller upright with all 4 wheels on the ground.
2. Pick up seat by seat frame and place seat in either forward or reverse position.
3. Align posts with seat housing slots as shown.
4. Press seat down until a "click" is heard on both sides. Pull up on seat to make sure it is secured to stroller frame.

NOTE: You can tell if seat is locked in place by looking at square window on side of seat housing slot. If a red tab appears in that window, seat is locked.

5. To reverse seat, push in release buttons located on both sides of seat frame, lift up and reverse seat direction.

To Attach Front Tray

1 & 2



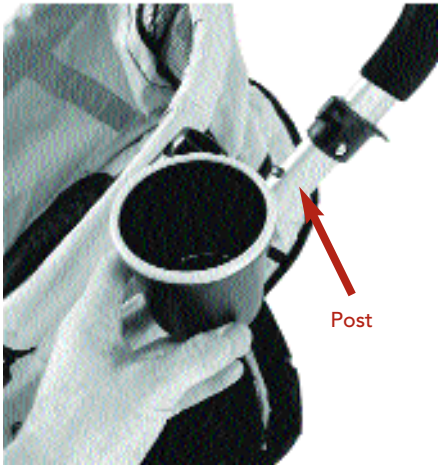
CAUTION
To prevent injury to your child, take care when inserting tray into frame.

1. Align tray into holes located on seat frame.
2. Snap tab in place until a click is heard.
3. Repeat for second side.

TO ROTATE OR REMOVE TRAY: Push in release button located near side housing and pull tray out. Repeat on other side, to remove tray completely.

To Attach Parent Cup Holder (select models)

1



WARNING

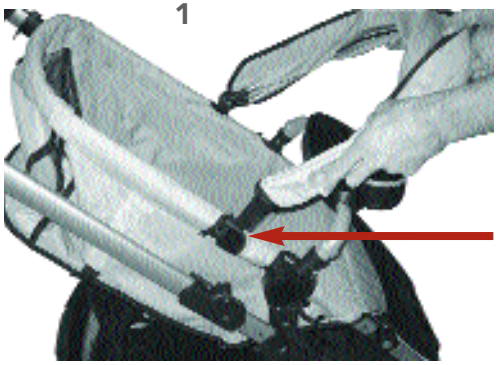
DO NOT place more than 3 lbs. (1.36 kg) in this tray to avoid tipping!

1 Align cup holder hole with posts on handle and snap onto handle.

TO REMOVE, Hold cup holder and pull upward from the bottom. Cup holder is top rack dishwasher safe.

To Attach Canopy

1



1 Insert canopy posts into slots onto seat frame as shown.

To Install Infant Neck Roll

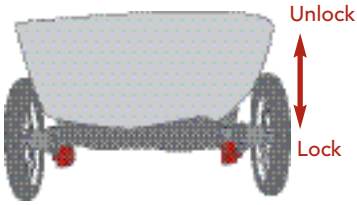
1

Infant neck roll is to be used with newborns who can not hold up their head. It should be used only when the seat is reclined. It can be removed when a child can hold their head up unassisted.

1 When using the infant neck roll, be sure that the shoulder restraint straps are fed through the holes on either side. Restraint must always be used with the infant neck roll.

How to Properly Use Your New Stroller

To Operate Brakes



1. Push levers on both rear wheels down to lock.
2. Pull levers up to unlock.

To Secure Child In Stroller

3

4

6

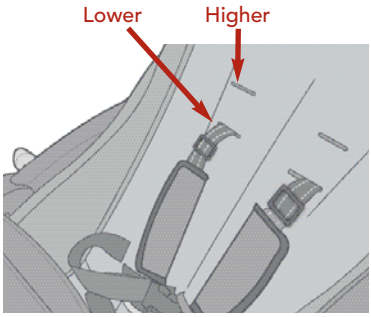
Adjust Restraint System Harness

⚠WARNING

Avoid serious injury from falling or sliding out. Always use restraint system. Do not use product without full 5-point Harness Restraint. Removing the shoulder straps will not adequately restrain child.

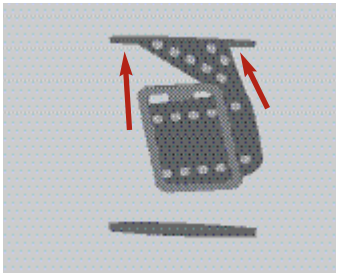
1. Lock both foot brakes to keep stroller from rolling.
2. Place child in stroller.
3. Hook shoulder straps to waist belt.
4. To fasten restraint system buckles - push together. Be sure both buckles are fastened to secure child safely.
5. To unsnap restraint system buckles - press tabs to release.
6. For proper fit, adjust shoulder straps and waist band as shown.

To Adjust Shoulder Strap Height



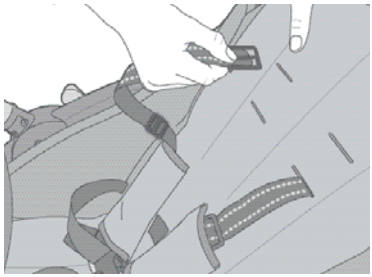
NOTE: For a secure fit, straps should be at or below the child's shoulder. Adjust straps to higher position as your child grows.

1



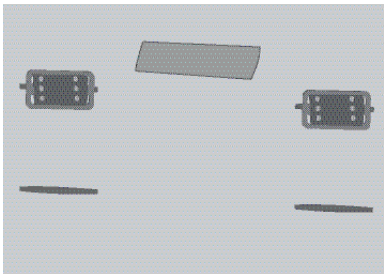
1 To readjust shoulder restraints, turn the plastic toggle and thread through the slot from the back of the seat.

2

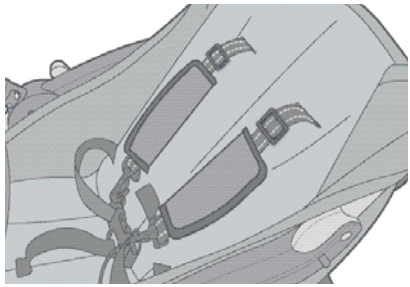


2 To position the shoulder strap to a higher position, push plastic toggle through top front slot as shown. Repeat for second side.

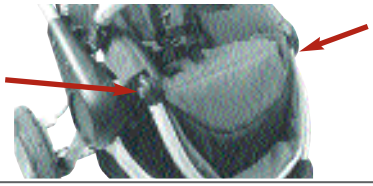
3



3 Make sure toggles are horizontal and flat against the back of the seat.



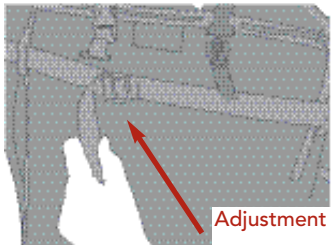
To Adjust Footrest



1 Footrest can be adjusted for child's comfort. Push in side buttons to adjust.

To Recline Seat

1



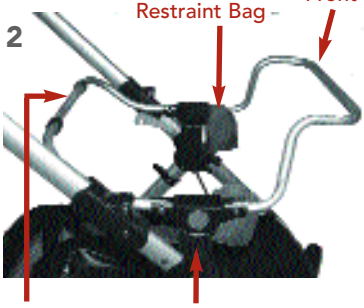
⚠WARNING

To avoid finger entrapment or pinching, do not adjust the seat back while child is in the stroller.

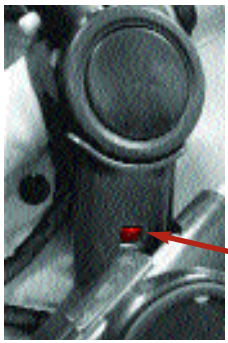
1 To recline seat to desired position, adjust strap as shown.

To Install and Use Infant Car Seat Adapter

2



Incorrect Assembly



1 To use Infant Car Seat Adapter, first remove seat by pushing in release buttons located on side of seat frame and lift up.

2 Align posts of Infant Car Seat Adapter with seat housing slots.

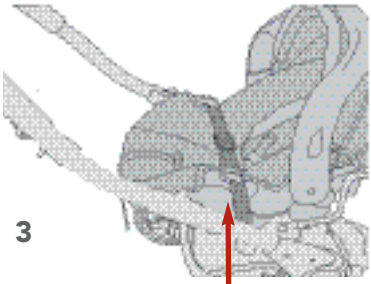
3 Press Infant Car Seat Adapter down until a "click" is heard on both sides. Pull up on Infant Car Seat Adapter to make sure it is secured to stroller frame.

NOTE: Infant Car Seat Adapter is keyed so you can only assemble it one way. DO NOT force it. You can tell if Infant Car Seat Adapter is locked in place by looking at square window on side of seat housing slot. If a red tab appears in that window, Infant Car Seat Adapter is locked.

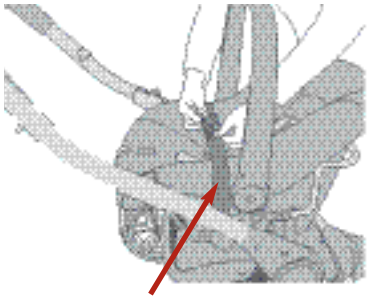
To Secure All Acceptable Infant Car Seats

1 & 2

3

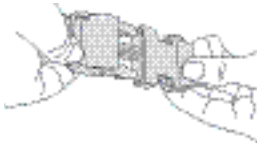


3



5

6



6

WARNING

When using this product, to avoid serious injury from falling or sliding out, infant must always be secured in the Infant Car Seat with the Car Seat harness. Refer to Infant Car Seat Instructions for proper adjustment.

1 Remove restraint buckles from bag located on frame of stroller. With one hand, grasp the Infant Car Seat handle (in its upright, carrying position). With your other hand, grasp Infant Car Seat near baby's feet. Gently position the Infant Car Seat above *Infant Car Seat Adapter* so the baby faces the stroller handle.

2 Lower the Infant Car Seat between the front & rear bars.

3 Thread RED infant car seat restraint belts located in the side pocket through the clips on the top of the car seat. Tighten Restraint Straps. ***Special Instructions*** for Car Seats without belt slots: Secure Infant Car Seat to *Adapter* by wrapping restraint around frame and over seats lowest center point near handle and buckle them together. Tighten Restraint Straps.

NOTE: Shopping cart lever will not lock onto the carrier. To secure infant car seat to carrier, use restraint straps.

<u>To Secure Infant Car Seat</u>

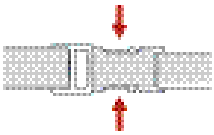
4 Lock both foot brakes to keep stroller from rolling.

5 To fasten car seat restraint belts - open up loop of the restraint belt. Adjust belt until the buckles almost touch.

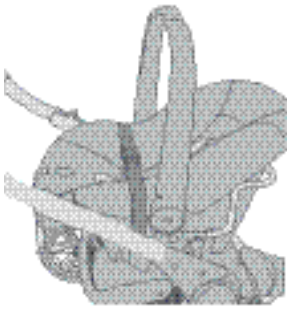
6 Pull end tab of restraint belt to set. Push buckles together to secure.

Continued on next page

7



8



7 To unsnap Restraint Belt - press tabs.

8 Make sure Infant Car Seat is secure. Test Infant Car Seat installation by moving it in all directions to ensure a tight fit to *Adapter*.

NOTE: Your Infant Car Seat may have a level indicator. It is not necessary for use with this carrier and the indicator may fall outside the recommended area. The level indicator is for use while the Infant Car Seat is in an automobile. Your childs head should always be above their knees.

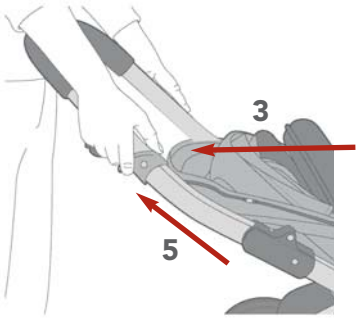
<u>To Remove Infant Car Seat</u>

9 Unbuckle Restraint Belts and remove them from Car Seat belt slots.

10 With one hand grasp the Infant Car Seat carry handle (in its upright, carrying position).

To Fold Stroller

3 & 5



1 Lock brakes.

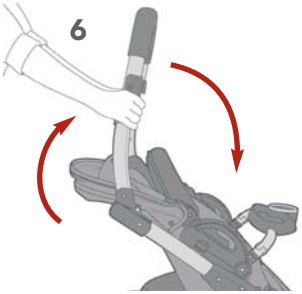
2 Put seat in the forward and upright position. DO NOT fold when seat faces handle.

3 Close canopy fully.

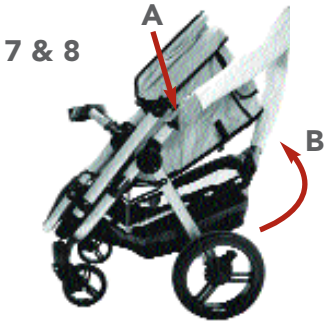
4 Adjust footrest to be in line with seat frame so stroller will stand in folded position.

5 To fold, pull up on both folding triggers at the same time.

Continued on next page

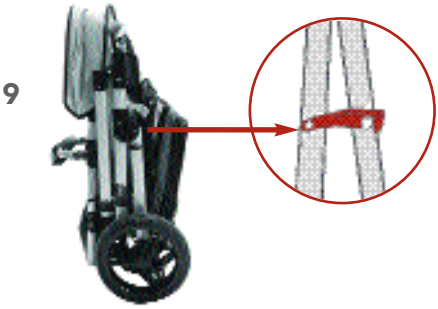


6 Lift handle up and over seat and rest it on lower frame.



7 Place one hand on side lock (A), and one on foam grip on cargo tube (B) as shown.

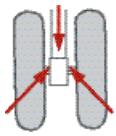
8 Pull up on cargo tube to fold.



9 Engage locking latch.

TO FOLD: While pushing seat away from frame, also push basket down. Rotate handle over frame until it locks into place. Push down on basket with foot to make sure frame is locked.

Care & Maintenance



- To keep your stroller running smoothly and avoid squeaking wheels use a silicon or graphite based lubricant. It is important to get it into the axle and the wheel assembly.
- Clean metal parts with a damp cloth and wipe dry.
- Clean woven fabric or vinyl parts with mild soap and water solution.
- Dry wet stroller with a soft cloth to prevent rusting.
- When storing stroller, never stack other items on top of it; this may damage the stroller.
- Periodically check for worn parts, loose screws, torn materials or stitching.
- Replace any damaged parts immediately.

Limited Warranty

Kolcraft® warrants this product to be free of defects in materials and workmanship, as follows: For a period of ONE YEAR from the date of purchase, Kolcraft will repair or replace, at its option, the defective product. If you have a problem or are not satisfied with this product, please contact the Consumer Service Department at Kolcraft.

REPAIR OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER. KOLCRAFT SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, EXCEPT TO THE EXTENT REQUIRED BY APPLICABLE LAW. ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow the exclusion or limitation of warranties set forth above, so the above exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. We sincerely thank you for your purchase of this Kolcraft product.

To obtain warranty service, please call Kolcraft's Consumer Service Department at 1-800-453-7673 in U.S. and Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. and Canada or contact us via email at customerservice@kolcraft.com

If the product is returned to Kolcraft's Consumer Service Department for repair or replacement, it must be shipped prepaid and adequately insured.

For further information visit www.kolcraft.com

Recall WEBSITE: HELP KEEP YOUR CHILD SAFE. Check www.recall.gov to see if any products you use with your child or any of your child's toys have been recalled.

Personal Record Card

Once in a while, we are less than perfect and one of our products reaches a customer with a problem. In most cases, we can solve your problem with replacement parts. Please contact us before you return one of our products to the store. Once a product is returned, it cannot be resold. The materials and the energy used to make it are wasted.

Please fill in the information in the space provided and attach a copy of your purchase receipt. You will need this information to obtain warranty service.

You can find the Model Number and Date of Manufacture on a sticker located on the rear stroller leg, or sewn on the back of the seat.

Please direct any comments, questions or replacement part requests to:

Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 in U.S. & Canada, 1-910-944-9345 outside U.S. & Canada
Eastern Standard Time, 8 am-6:45 pm Monday - Thursday, 8 am-3:30 pm Friday

fax: 910-944-3490
e-mail: customerservice@kolcraft.com

Model / Style Number: _____

Date of Manufacture:_____

Date of Purchase: _____

Turn to page 47 to see a list of replacement parts

⚠ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Siempre use el sistema de cinturones. La seguridad de su hijo/a depende de usted. No se puede asegurar un uso apropiado de la carriola a menos que usted siga estas instrucciones. NO USE LA CARRIOLA HASTA QUE USTED HAYA LEÍDO Y COMPRENDIDO ÉSTAS INSTRUCCIONES.

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD:

Cómo mantener a su hijo seguro mientras utiliza ésta carriola

- Ensamblado por un adulto es necesario.
- NUNCA DEJE A SU NIÑO SOLO EN LA CARRIOLA. Pueden ocurrir accidentes repentinamente mientras usted se encuentra de espaldas. Debe mantener a su niño siempre a la vista mientras esté en la carriola, aunque esté durmiendo. No utilice éste producto como cama. Su niño pudiera quedar atrapado entre las correas o los colchoncitos y sofocarse.
- **Siempre use el sistema de sujeción para evitar que su niño se pare en la carriola o se caiga.** No utilice el producto sin un arnés de sujección de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.
- **Asegure siempre la carriola en posición desplegada antes de permitir que su niño se acerque o se monte en ella.** Esto evitará que se cierre súbitamente y cause lesión al niño.
- **El uso de esta carriola es sólo para niños que pesen menos de 18,1 kg (40 libras) o midan menos de 40" (1 metro).** La carriola puede sufrir daños o se puede producir una situación peligrosa de inestabilidad si se usa para niños más pesados.
- **Use esta carriola en la posicion reclinable hasta que el niño pueda sentarse sin ayuda.**
- **Siempre ponga el freno de las ruedas cuando la carriola no esté en movimiento, especialmente cuando está en una superficie inclinada.** Esto evitará que la carriola ruede accidentalmente.
- **Abroche siempre el sombrilla en la parte posterior del asiento cuando use la carriola en la posición reclinada.**

Qué evitar mientras utiliza ésta carriola

- **Siempre mantenga el peso de la carriola repartido por igual.** Para evitar que la carriola esté inestable o se voltée:
  - No coloque paquetes ni accesorios sobre el sombrilla, los asientos o la manija.
  - No ponga objetos que pesen más de 4,54 kg (10 libras) en la canasta.
  - No permita que los niños jueguen con la carriola o se cuelguen de ella.
- **Nunca utilice esta carriola en escalones o escaleras automáticas.**
- **No levante la carriola por la charola.**
- Si necesitara ajustar la carriola, asegúrese de que los niños no estén en contacto con las piezas móviles, de lo contrario podrían lesionarse.

Continuación en la página siguiente ➔

- **¡Esta carriola no está diseñada para hacer ejercicio!** No debe ser utilizada para correr, trotar, patinar o participar en otras actividades atléticas.
- **No ponga su niño en la canasta.**
- **Tome cuidado cuando este doblando o desdoblando para prevenir pellizcos a los dedos.**
- El producto puede hacerse inestable si una bolsa de paquete, otra de la que es recomedada por el fabricante es usada.
- **No** permita que el niño se suba por sí solo en la carriola. La carriola se puede voltear y el niño puede lesionarse.
- Use únicamente piezas de reemplazo del fabricante.

Cómo utilizar esta carriola con el asiento infantil para auto

- EVITE DAÑOS SERIOS CAUSADOS POR CAÍDAS O AL DESLIZARSE DEL ASIENTO:
  - **NO PONGA** el asiento infantil de auto en el asiento del carriola. Asiento infantil de auto no será seguro.
  - **NO UTILICE** el asiento y el adaptador de la asiento de coche del infante en el mismo tiempo.
  - Esté producto es para ser usado solamente con ciertos asientos infantiles. Vea la lista de los asientos de automóvil para niños compatibles abajo.
  - Para usar esté producto con su asiento infantil para auto, el niño siempre debe estar asegurado en el asiento con los cinturones de seguridad.
- Para asegurarse que el asiento infantil de auto este bien instalado en la carriola asegure que:
  - Se encuentre de frente a la persona empujando la carriola.
  - Este apretado a segurado a la carriola con los cinturones rojos de seguridad.
  - Si su asiento infantil no se encuentra bien asegurado a la base o si tiene alguna duda sobre el ensamblaje o uso del portaasientos, NO USE ESTE PRODUCTO. Llame a Kolcraft al 1-800-453-7673.
- **Asegúrese que la carriola esta desplegada y que el adaptador de asiento de automóvil está fijo antes de asegurar su asiento de automóvil.** Esto evitará daños a los dedos y heridas causadas por un plegamiento inesperado.
- **Transporte únicamente niños del tamaño y peso límite especificados en su asiento infantil, como se describe en el manual de instrucciones de su fabricante.**
- LOS SIGUIENTES ASIENTOS DE AUTO PARA NIÑO PUEDEN SER USADOS EN ADAPTADOR DEL ASIENTO DE COCHE:

- •Baby Trend® Latch-Loc
- •Baby Trend® Flex-Loc
- •Britax® Handle with Care®
- •Chicco® Key Fit
- •Combi® Tyro™
- •Combi® Connection™
- •Cosco® Arriva® Series
- •Cosco® Designer 22® Series
- •Cosco® Eddie Bauer® Opus® 35®
- •Cosco® Eddie Bauer® Caress
- •Cosco® First Ride DX
- •Cosco® Turn-A-Bout®
- •Evenflo® Cozy Carry™
- •Evenflo® Discovery™
- •Evenflo® Embrace™
- •Evenflo® On-My-Way™
- •Evenflo® Portabout™
- •Graco® Snug Ride™ Series
- •Graco® Safe Seat™
- •Peg Perego® Primo Viaggio
- •Peg Perego® SIP
- •Safety 1st® Designer® 22™
- •Safety 1st® Starter™

Continuación en la página siguiente

- Si su asiento infantil para auto no es ninguno de los modelos anteriores, NO USE este asiento infantil para auto en la parte trasera de esta carriola. Otros modelos de asientos de auto no se ajustarán correctamente y pueden causar lesiones graves a su niño.
- NO USE LOS SIGUIENTES MODELOS DE ASIENTOS INFANTILES EN LA PORTAASIENTOS. Esta lista no es inclusiva ni esta completa.

- •Britax® Baby Safe™
- •Britax® Companion
- •Century® 535/580/590 Series
- •Century® Assura® Series
- •Century® Avanta™ Series
- •Century® Vanté™5
- •Century® Smart Fit™ Series
- •Cosco® TLC
- •Cosco® Dream Ride®
- •Eddie Bauer® Caress
- •Fisher Price® Stay in View™
- •All Gerry® Infant Car Seats
- •Kolcraft® Secura
- •Kolcraft® Infant Rider®

Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Fisher Price®, Gerry®, Graco®, Peg Perego® y Safety 1st® son marcas registradas de sus respectivos dueños. No están asociados con Kolcraft Enterprises, Inc. y no existe ninguna aprobación implícita.

Lista de partes

Estructura de la carriola

Montaje de freno izquierda (con ▲)

Montaje de freno derecha (con ★)

Arandelas (2)

Pasadores (2)

Tapón del cubos (2)

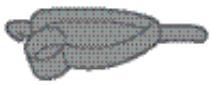
Ruedas traseras (2)

Montaje de eje trasero

Montaje de la rueda frontal derecha (con ▲)

Montaje de la rueda frontal izquierda (con ★)

Asiento


Charola delantera

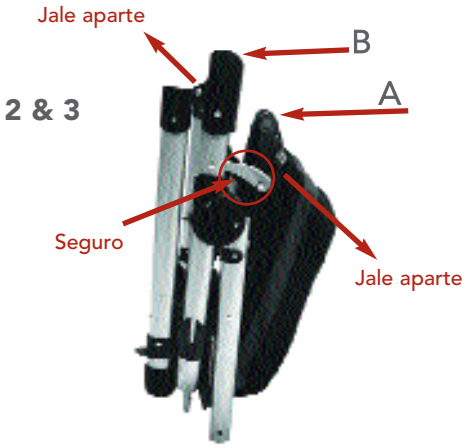
Soporte de vaso
(modelos selectos)

Sombrilla

Adaptador de asiento de auto infantil

Cómo ensamblar su carriola

Para abrir la carriola

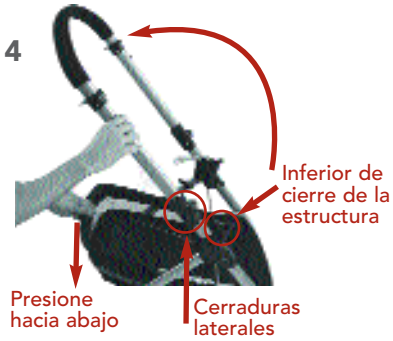


1 Remueva cualquier inserción de cartón o plástico puesto para proteger el producto durante el envío.

2 Suelte el seguro.

NOTA: ¡Mantenga las manos/dedos lejos de los cierres laterales cuando esté abriendo el mango!

3 Sitúe una mano en el mango de espuma situado en la canasta (A) y la otra en el cierre lateral (B). Jale con suavidad para separar.



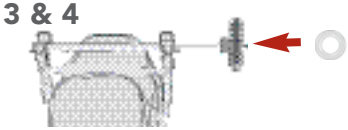
4 Gire el asa hacia adelante hasta que haga clic en su lugar. Presione hacia abajo en la canasta con la mano o pié para confirmar que el inferior de la estructura este asegurada.

NOTA: Puede saber si el lado inferior de la estructura este en la posición ajustada mirando en la ventana cuadrada en el inferior de cierre de la estructura. Si una pestaña roja aparece en la ventana, el inferior de la estructura esta asegurado.

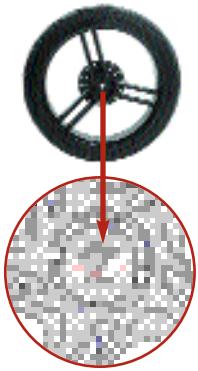
5 **Para Probar para el uso:** Primero levántese y en seguida empuje abajo en la manija para cerciorarse de que está contratada completamente.

Para ensamblar las ruedas traseras

1 & 2



3 & 4



5

7

1 Hay un ensamblaje para los frenos IQUIERDO y DERECHO. Asegúrese de esamblarlos en el tubo de la pata trasera adecuado. IZQUIERDO y DERECHO se identifican como se muestra. Cada ensamblaje del freno tendrá un triángulo o una estrella en la parte inferior.

- TRIÁNGULO = "▲" IZQUIERDA
- ESTRELLA = "★" DERECHA

2 Sitúe el ensamblaje del freno como se muestra, con la palanca del freno apuntando hacia el, mango de la carriola. Presione completamente sobre el ensamblaje del freno hasta el tubo de la pata trasera.

3 Remueva y deseche la manga de espuma protectora del final del eje. Inserte el eje en el agujero exterior del esamblaje del freno y deslícelo a través de la estructura.

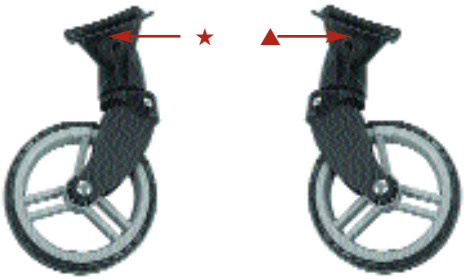
4 Deslize la rueda sobre el eje. Deslize la arandela sobre el eje.

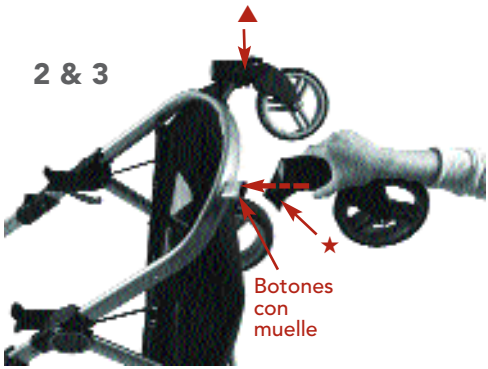
5 Ajuste la parte derecha del pasador por el agujero del eje, como se muestra.

6 Asemble la otra rueda trasera en el eje con arandela y pasador.

7 Alinée las lengüetas de cada uno de los tapones protectores con las ranuras de la rueda y presione hasta que queden bien asegurados. Repita estos mismos pasos en el otro lado. Repita estos mismos pasos en el otro lado.

Para ensamblar las ruedas delantera





1 Ponga la carriola hacia atrás en el mango.

2 Sitúe el ensamblaje de la rueda frontal como se muestra.

NOTA: Hay una ensamblaje para la rueda IZQUIERDA y la rueda DERECHA. Asegúrese de ensamblarlas en el tubo de la pata correcto.

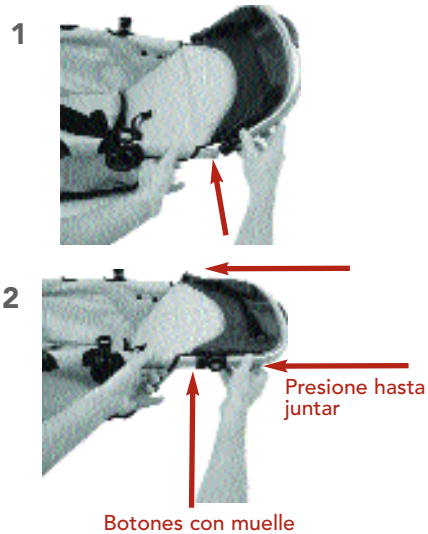
- TRIÁNGULO = "▲" DERECHA
- ESTRELLA = "★" IZQUIERDA

3 Presione el ensamblaje de la rueda frontal sobre el tubo de la pata frontal hasta que el botón con muelle haga clic en su lugar.

NOTA: Asegúrese de que los botones con muelle salen a través del marco. Si el botón con resorte se sale de su sitio, vuelva a meter el botón en su sitio con unas pinzas. Si los botones con muelle No salen, el ensamblaje de la rueda frontal se puede caer durante el uso.

4 Repita para el otro lado.

Para ensamblar el mecanismo del reposapiés ajustable al asiento

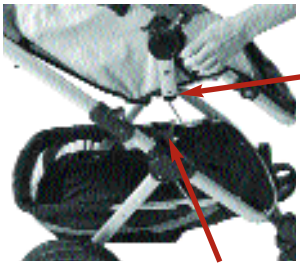


1 Alinee los dos lados de el mecanismo del reposapiés ajustable con la estructura del tubo, como se muestra.

2 Presione el mecanisno ajustable del reposapiés en el tubo del asiento hasta que el botón con muelle haga clic en su sitio.

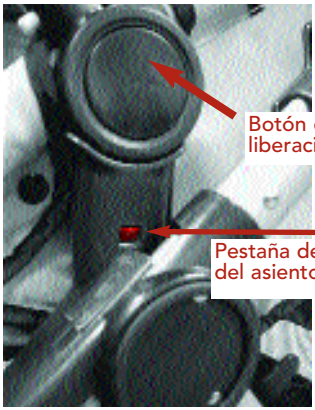
NOTA: Asegúrese de que los botones con muelle salen a través del marco. Si el botón con resorte se sale de su sitio, vuelva a meter el botón en su sitio con unas pinzas.

Para situar los asiento



3 & 4

4 & 5



⚠ ADVERTENCIA

NO PONGA el car seat en asiento del carriola. Asiento infantil de auto no será seguro.

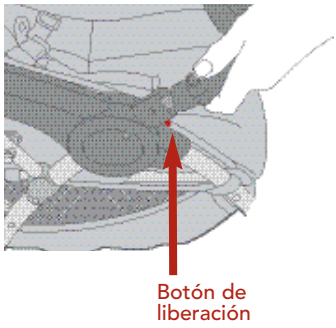
1. Sitúe la carriola en su posición normal, con las 4 ruedas en el suelo.
2. Agarre el asiento por la estructura del asiento y sitúe el asiento en la posición hacia delante o hacia atrás.
3. Alinee los postes con las ranuras de la estructura del asiento, cómo se muestra.
4. Presione el asiento hacia abajo hasta que se oíga un "clic" en ambos lados. Jale del asiento para asegurarse de que está asegurado a la estructura de la carriola.

NOTA: Puede saber si el asiento está ajustado en su sitio mirando la ventana cuadrada en el lado de la ranura de la estructura del asiento. Si una pestaña roja aparece en la ventana, el inferior de la estructura esta asegurado.

5. Para girar el asiento, presione en los botones situados en los lados de la estructura del asiento, elévelo y dé la vuelta al asiento en esa dirección.

Para instalar la charola

1 & 2



⚠ PRECAUCIÓN

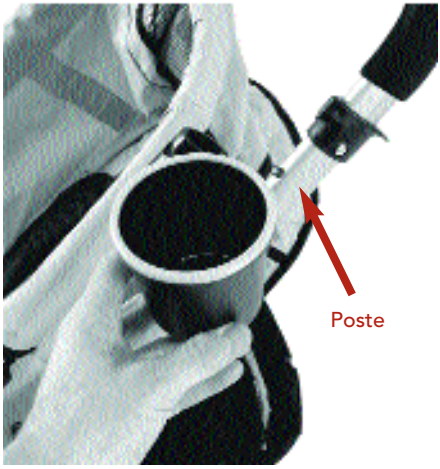
Para evitar la sejeción del niño, tome el cuidado al insertar la bandeja en marco.

1. Alinea la charola en las agujeros localizados en el marco de el asiento.
2. Coloca la lengüeta en su lugar hasta que un "clic" es oído.
3. Repita los pasos en el segundo lado.

PARA DAR VUELTAS O QUITAR LA CHAROLA: Apriete el botón para adentro localizado cerca de el lado y jale la charola para fuera. Repita para el otro lado, para quitar la charola completamente.

Para instalar soporte de vaso para adultos (modelos selectos)

1



⚠ADVERTENCIA

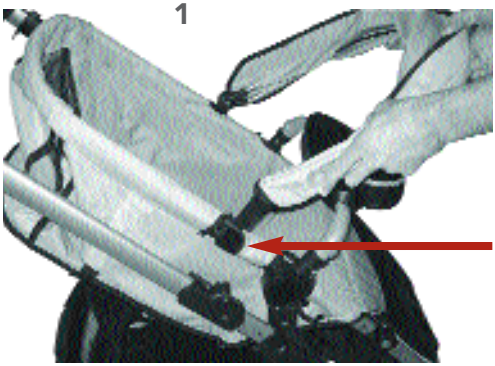
NO ponga más de 1,36 kg (3 libras) de peso en esta charola para evitar volcaduras.

1 Alinée el soporte para bebidas de la charola con los postes del mango y asegúrelo al mango.

PARA DESMONTAR, agarre el soporte para bebidas y jale hacia arriba desde abajo. El soporte para bebidas se puede lavar en el estante superior del lavaplatos.

Para instalar el toldo

1



1 Inserte los postes del toldo en la estructura del asiento, como se muestra.

Instalación del soporte del cuello

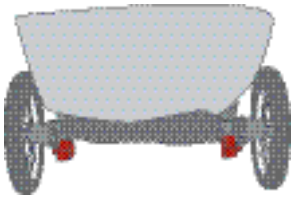
1

El soporte del cuello debe de ser usado con recién nacidos que no pueden sostener su cabeza para arriba. Debe de ser usado solamente cuando la asiento este reclinado. Se puede quitar cuando el niño pueda sostener su cabeza para arriba sin ayuda.

1 Cuando usando el soporte del cuello asegurese que los tirantes de restricción de hombro son metidos por los agujeros en cualquiera lado. El restricción debe de ser usado con el soporte del cuello.

Cómo usar su nuevo carriola correctamente

Para usar los frenos



1. Para poner los frenos empuje pedales hacia abajo.

2. Para quitar los frenos tire de los pedales hacia arriba.

Para asegurar al niño en la carriola

⚠ ADVERTENCIA

Evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. Use siempre el sistema de cinturónes. No utilice el producto sin un arnés de sujección de 5 puntos. Si remueve los ajustes de los hombros, el niño no estará adecuadamente sujeto.

3

4

6

Ajuste con segurida el sistema de cinturones

1. Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede accidentalmente.

2. Siente al niño en la carriola.

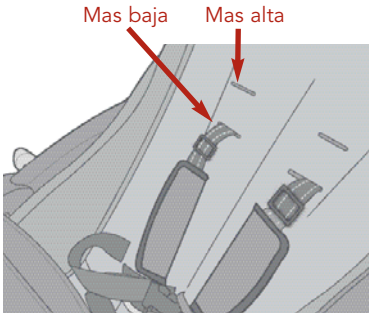
3. Abroche las cintas de los hombros al cinturón.

4. Para abrochar la hebilla del sistema de cinturones ensártela en el otro extremo del cinturón. Asegure que las dos hebillas estén abrochados para segurar el niño.

5. Para desabrochar la hebilla del sistema de cinturones, presione las lengüetas.

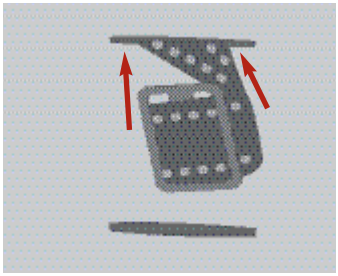
6. Para un ajuste apropiado, ajuste las cintas de los hombros y el cinturón como se muestra en el dibujo.

Para ajustar la altura de las cintas de los hombros



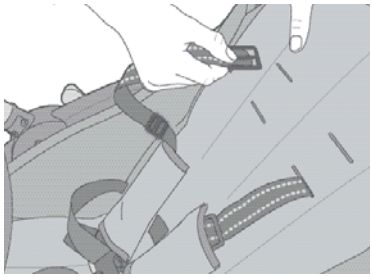
NOTA: Para que estén ajustadas de forma adecuada, las sujeciones deben estar en, o por abajo, del hombro del niño. Ajuste las sujeciones a una posiciónes más alta a medida que su hijo crece.

1



1 Para ajustar las restricciónes de el hombro, darle vuelta al botón de plastico y enhebre por la ranura del trasero de la asiento.

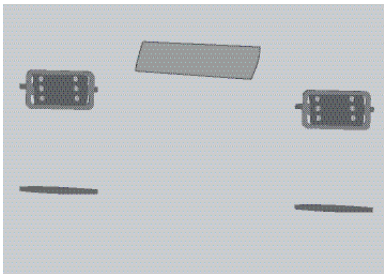
2

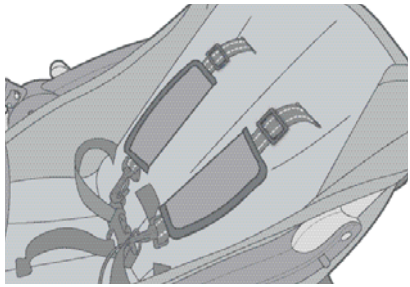


2 Para posiciónar la cinta de el hombro a una altura mas alta empuje el botón de plastico por arriba de las ranuras de enfrente como se muestra. Repita para el segundo lado.

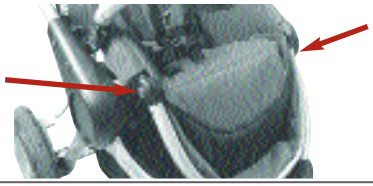
3 Asegure que los bontónes esten horizontal y plano contra el trasero de el asiento.

3





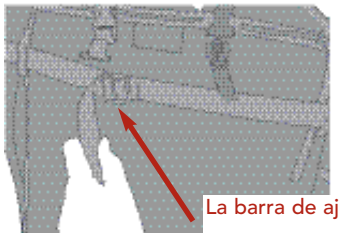
Para ajustar el reposapiés



1 El reposapiés se puede ajustar según comodidad de los ñinos. Empuje hacia adentro botones laterales para ajustar.

Para reclinar el asiento

1



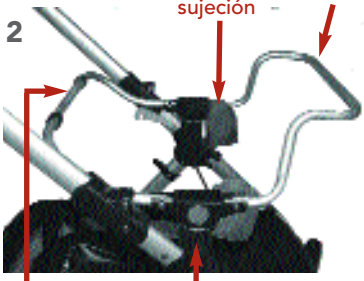
⚠ADVERTENCIA

Para evitar heridas en los dedos, no ajuste el respaldo del asiento con el niño dentro.

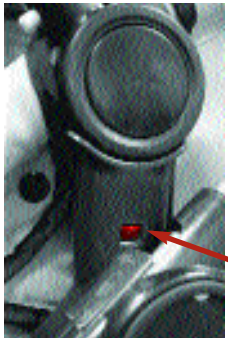
1 Para reclinar el asiento hasta la posición deseada, ajuste las contas como se muestra.

Para instalar y usar el adaptador de asiento de auto infantil

2



Ensamblado Incorrecto



1 Para usar el adaptador de asiento, primero remueva el asiento empujando en los botones para soltarlo situados en un lado de la estructura del asiento y elévelo.

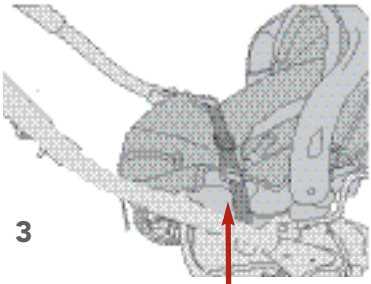
2 Alinee los postes del adaptador para asiento de auto para infantes con las ranuras de la estructura.

3 Presione hacia abajo el adaptador de asiento de auto para infantes hasta que se oíga un "clic" en ambos lados. Jale del adaptador de asiento de auto para asegurarse de que está sujeto a la estructura de la carriola.

NOTA: El adaptador de asiento de auto está establecido de manera que usted sólo puede ensamblarlo de una forma. NO LO forza. Puede saber si el adaptador de asiento para auto está asegurado en su sitio mirando la ventana en un lado de la ranura de la estructura del asiento. Si una pestaña roja aparece en esa ventana, el adaptador de asiento para auto está asegurado.

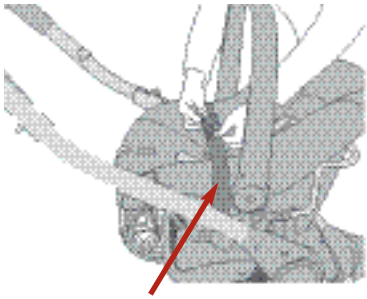
Para asegurar otro asiento infantil acceptable

1 & 2



3

Ranuras De la Correa



3

El Punto De centro Más Bajo

5

6

6

⚠ADVERTENCIA

Al usar este producto, evite daños serios causados por caídas o al deslizarse del asiento. El niño debe estar asegurado en el asiento. Use siempre el cinturón. Consulte las instrucciones del asiento de bebé para auto para ajustario adecuadamente.

1 Remueva las hebillas de sujeción de la bolsa localizado en el marco de la carriola. Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo). Con la otra mano, agarre el asiento infantil cerca de los pies. Ponga el asiento cuidadosamente sobre el porta asiento con la cara del niño hacia el mango.

2 Baje el asiento infantil entre la barra delantera y la barra trasera.

3 Pase los tirantes ROJOS del asiento infantil de auto por los clips de la parte superior del asiento de auto. Apriete las cintas. ***Instrucciones Especiales*** para los asientos de auto sin ranuras de cinturón: asegure el asiento de auto infantil al adaptador enrollando la sujeción alrededor del marco y sobre el punto más bajo de los asientos, cerca del mango y átelos juntos. Ajuste las cintas de seguridad.

NOTA: La palanca del carrito de la compra no se asegura al porta asiento. Para asegurar el asiento al porta asiento, utilice las cintas de seguridad.

<u>Para asegurar el asiento infantil</u>

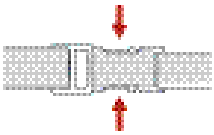
4 Asegure los dos frenos de pie para evitar que la carriola ruede.

5 Para abrochar los cinturones del asiento de auto, abrá el lazo del cinturón de ajuste. Ajuste el cinturón hasta que las hebillas casi se toquen.

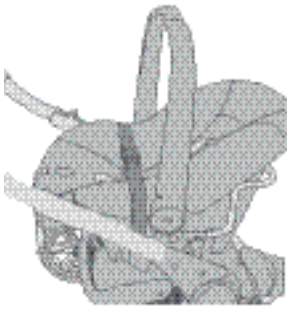
6 Jale el extremo del cinturón para ajustarlo. Abroche las hebillas para asegurarlas.

Continuación en la página siguiente →

7



8



7 Para desabrochar la hebilla del cinturón del asiento, presione las lengüetas.

8 Asegúrese de que el asiento de bebé para el auto esté bien sujetado. Compruebe la instalación del asiento de auto infantil moviéndolo en toda dirección para asegurar que esté fijo en el adaptador.

NOTA: Puede que el asiento de bebé para el auto tenga un indicador de nivel. No es necesario usar el indicador pues puede quedar fuera de la zona recomendada. El indicador de nivel es para usarlo mientras el asiento de bebé para el auto esté en un automóvil. La cabeza de su hijo debe estar siempre por encima de sus rodillas.

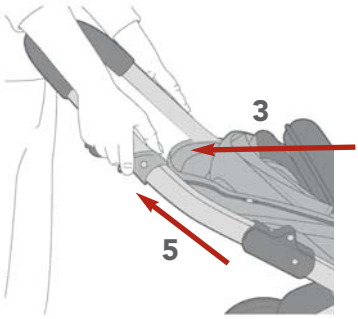
Para remover el asiento infantil

9 Desabroche las cintas de seguridad y sáquelas de las ranuras del cinturón del asiento infantil.

10 Con una mano agarre el mango del asiento infantil (en su posición vertical de acarreo).

Para doblar a carriola

3 & 5



1 Asegure los frenos.

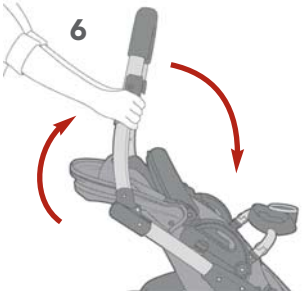
2 Sitúe el asiento en posición hacia adelante y parado. NO DOBLE la asiento cuando este opuesto al mango.

3 Cierre el toldo completamente.

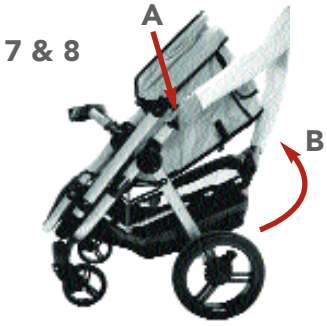
4 Ajuste el reposapiés para que esté en línea con la estructura del asiento, de manera que la carriola esté parada en la posición plegada.

5 Para plegar, jale hacia arriba en ambos gatillos de cierre, al mismo tiempo.

Continuación en la página siguiente

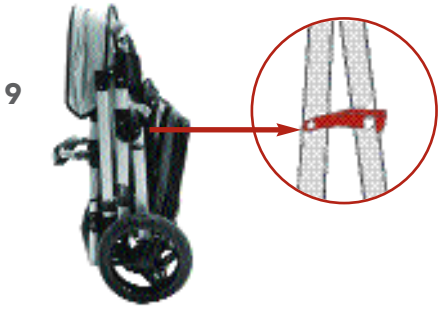


6 Eleve el mango hacia arriba y por encima del asiento y déjelo que descanse sobre la estructura inferior.



7 Sitúe una mano en el cierre de la lado (A), y una en el mango de espuma en el tubo de carga (B) como se muestra.

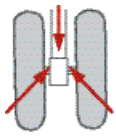
8 Jale del tubo de carga para plegar.



9 Ponga el seguro.

PARA PLEGAR: Mientras empujando el asiento apartando lo del marco, tambien empuje la canasta hace abajo. Dar le vueltas al mango sobre el marco hasta que se asegure en su lugar. Empuje hace abajo en la canasta con el pie para asegurar que el marco este asegurado.

Cuidado & Manteniniento



- Utilice un lubricante ligero con silicona o grafito para que su carriola se deslice suavemente y para evitar que las ruedas rechinen. Es importante el aceitar eje y las ruedas.
- Limpie las partes de metal con un trapo húmedo y luego séquelas.
- Limpie la tela tejida o las partes de vinilo con jabón suave y agua.
- Seque la carriola con un trapo suave cuando se haya mojado para evitar de que se oxide.
- Cuando guarde la carriola, nunca ponga otros objetos encima de ella, ya que esto podría dañarla.
- Revise periódicamente para ver si tiene partes gastadas, tornillos flojos, materiales rotos o partes descosidas.
- Cambie inmediatamente cualquier parte dañada.

Garantía limitada

Kolcraft® garantiza que este producto estará libre de defectos en materiales y fabricación de la siguiente manera: Por un período de UN AÑO después de la fecha de compra, Kolcraft reparará o reemplazará, a su opción, el producto defectuoso. Si usted tiene un problema o no está satisfecho con este producto, por favor diríjase al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO SEGÚN SE DISPONE EN ESTA GARANTÍA ES EL REMEDIO EXCLUSIVO DE CONSUMIDOR. KOLCRAFT NO SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL O EMERGENTE POR VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA DE ESTE PRODUCTO, SALVO EN LA MEDIDA REQUERIDA POR LA LEY APLICABLE. CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR DE ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN AL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de garantías según se dispone anteriormente, de manera que es posible que las antedichas exclusiones no sean aplicables a usted. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que también disponga de otros derechos, los cuales pueden variar de un estado a otro. Le agradecemos sinceramente por haber comprado este producto Kolcraft.

Para obtener servicio de garantía, llame al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft al 1-800-453-7673 en Estados Unidos y Canada; fuera de Estados Unidos y Canada: 1-910-944-9345 o envianos un mensaje por correo electrónico a customerservice@kolcraft.com.

Si el producto se devuelve al Departamento de Servicio al Consumidor de Kolcraft para ser arreglado o reemplazado, debe mandarse con el flete pagado y debidamente asegurado.

Para mayor información visítenos en www.kolcraft.com
SITIO DE WEB DE HACER VOLVER: MANTENGA A SU HIJO SEGURO. Compruebe www.recall.gov para ver si cualquiera de los productos que utiliza con su hijo o cualquiera de sus juguetes han sido retirados.

Tarjeta de registro personal

Ocasionalmente no logramos la perfección y uno de nuestros productos presenta algún problema al llegar al cliente. En la mayor parte de los casos podemos resolver el problema con piezas de reemplazo. Sírvase ponerse en contacto con nosotros antes de devolver uno de nuestros productos a la tienda. Una vez que se devuelve un producto, no se pude volver a vender. Se desperdician los materiales y la energía que se usó en su fabricación.

Por favor escriba la información en el espacio provisto y adjunte una copia de su recibo de compra. Usted necesitará esta información para obtener los servicios incluidos en la garantía.

Usted puede encontrar el número del modelo y la fecha de fabricación en una etiqueta situada en la parte trasera de la pata de la carriola o cocido en la parte posterior del asiento.

Favor de remitir cualquier comentario, preguntas o pedidos de piezas de respuesto a:
Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East

1-800-453-7673 en los Estados Unidos y en Canada, 1-910-944-9345 fuera de los Estados Unidos y Canada tiempo estándar del este, 8 am-6:45 pm Lunes - Jueves, 8 am-3:30 pm Viernes

fax: 910-944-3490
correo electrónico: customerservice@kolcraft.com

Número de Modelo/Estilo: _____

Fecha de fabricación:_____

Fecha de compra: _____

Diríjase a la página 47 para ver una lista de piezas de repuesto

⚠MISE EN GARDE

Pour éviter que l'enfant ne se blesse grièvement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture de sécurité. La sécurité de votre enfant dépend de vous. Suivez ces instructions afin d'utiliser la poussette convenablement. N'UTILISER LA POUSSETTE QU'APRES AVOIR LU ET COMPRIS CES INSTRUCTIONS.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ :

Comment garantir la sécurité de votre enfant avec cette poussette

- Doit être assemblé par un adulte.
- NE JAMAIS LAISSER UN ENFANT SANS SURVEILLANCE DANS LA POUSSETTE. Les accidents arrivent vite lorsque vous avez le dos tourné. Garder toujours l'enfant à portée de vue lorsqu'il se trouve dans la poussette, même s'il dort. Ne pas utiliser ce produit comm un lit. L'enfant risque de s'asphyxier avec les coussins et de s'étrangler avec les attaches.
- Toujours attacher l'enfant pour éviter qu'il ne se lève et ne tombe de la poussette. N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de Maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.
- Toujours s'assurer de la stabilité de la poussette avant d'autoriser l'enfant à y monter ou à en descendre. Cela évitera à la poussette de basculer et de tomber, et de blesser l'enfant.
- N'utiliser cette poussette qu'avec des enfants de moins de 18,1 kg (40 livres) ou mesurant moins de 40 pounces (1 mètre). L'utilisation par des enfants dépassant ce poids peut endommager la poussette et créer de dangereux risques de déséquilibre.
- N'utiliser cette poussette que quand l'enfant sait rester assis sans qu'on l'aide ou ne l'utiliser qu'en position inclinée.
- Toujours verrouiller les roues lorsque la poussette est immobilisée, particulièrement lorsqu'elle se trouve en pente. Cela évitera de perdre le contrôle de la poussette.
- Toujours attacher la capote au dos du siège lorsque la poussette est utilisée en position inclinée.

Que faut-il éviter avec cette poussette

- Toujours équilibrer le poids de la poussette de façon égale. Pour éviter qu la poussette ne devienne instable ou ne bascule:
  - Ne pas placer de paquets ou autre chose de ce genre sur la capote, le siége ou autour de la poignée de la poussette.
  - Ne pas mettre plus de 4,54 kg (soit 10 livres) dans le panier.
  - Ne pas permettre aux enfants de jouer avec la poussette ou de se suspendre à la poignée.
- Ne jamais utiliser cette poussette dans un escalier ou un escalier roulant.
- Ne pas soulever par le plateau.
- Veillez à tenir les enfants éloignés de toute pièce mobile quand vous réglez a poussette, afin d'éviter qu'ils ne se blessent.

Voir page suivante

- **Ne pas utiliser cette poussette lorsque vous faites vos exercices!** Ne pas utiliser lorsque vous courrez, faites du jogging, du patin en ligne ou toutes autres activités athlétiques.
- **Ne mettez pas l'enfant dans un panier.**
- **Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, faire attention au moment de déplier ou de plier la poussette.**
- Cet article peut se déstabiliser en cas d'utilisation d'un sac autre que celui recommandé par le fabricant.
- **Ne pas** laisser les enfants monter dans la poussette sans surveillance. Elle risque de basculer et d'entraîner des accidents.
- N'utiliser que des pièces de rechange fournies par le fabricant.

Comment utiliser cette poussette avec le siège d'auto de votre bébé

- POUR ÉVITER LES BLESSURES GRAVES CAUSÉES PAR UNE CHUTE:
  - **NE PAS** mettre le siège d'auto dans le siège de la poussette. Le siège d'auto ne sera pas fixé.
  - **NE PAS** utiliser le siège et l'adaptateur pour siège auto bébé en même temps.
  - N'utiliser ce produit qu'avec certains sièges auto nourrissons. Voir ci-dessous la liste des sièges auto compatibles.
  - Lorsque vous utilisez cet article avec le siège d'auto, votre bébé doit toujours être attaché avec les bretelles de sûreté du siège d'auto.
- Pour s'assurer que le siège auto nourrissons est bien en place, s'assurer qu'il:
  - Fait face à la personne poussant la poussette.
  - Bien fixé à la poussette avec les ceintures de sécurité.
  - Si à quelque moment que ce soit votre siège auto nourrisson n'est pas bien attaché à la poussette, ou si vous avez des questions sur le montage ou l'utilisation de la poussette, NE PAS UTILISER ce produit. Appeler Kolkraft au **1-800-453-7673.**
- **Assurez-vous que la poussette est complètement dépliée et que l'adaptateur du siège d'auto est bien verrouillé avant d'attacher le siège d'auto de votre bébé.** Cette précaution permet d'éviter de se coincer les doigts et d'éviter des accidents causés par l'effondrement de la poussette mal mise en place.
- **Ne transporter que des nourrissons satisfaisants aux limitations de taille et de poids de votre siège auto nourrisson, stipulées dans le manuel d'instruction fourni par le fabricant du siège auto.**
- LES SIÈGES AUTO BÉBÉ SUIVANTS PEUVENT ÊTRE UTILISÉS AVEC L'ADAPTATEUR POUR SIÈGE AUTO:

- •Baby Trend® Latch-Loc
- •Baby Trend® Flex-Loc
- •Britax® Handle with Care®
- •Chicco® Key Fit
- •Combi® Tyro™
- •Combi® Connection™
- •Cosco® Arriva® Series
- •Cosco® Designer 22® Series
- •Cosco® Eddie Bauer® Opus® 35®
- •Cosco® Eddie Bauer® Caress
- •Cosco® First Ride DX
- •Cosco® Turn-A-Bout®
- •Evenflo® Cozy Carry™
- •Evenflo® Discovery™
- •Evenflo® Embrace™
- •Evenflo® On-My-Way™
- •Evenflo® Portabout™
- •Graco® Snug Ride™ Series
- •Graco® Safe Seat™
- •Peg Perego® Primo Viaggio
- •Peg Perego® SIP
- •Safety 1st® Designer® 22™
- •Safety 1st® Starter™

Voir page suivante

- Si le modèle de siège d'auto de votre bébé ne figure pas sur la liste, NE PAS l'utiliser avec cette poussette. Tout autre modèle de siège d'auto pour bébé ne serait pas totalement conforme et pourrait causer des blessures graves à votre bébé.
- NE PAS UTILISER LES SIÈGES D'AUTO SUIVANTS AVEC CETTE POUSSETTE! Cette liste n'est pas exhaustive:

- •Britax® Baby Safe™
- •Britax® Companion
- •Century® 535/580/590 Series
- •Century® Assura® Series
- •Century® Avanta™ Series
- •Century® Vanté™5
- •Century® Smart Fit™ Series
- •Cosco® TLC
- •Cosco® Dream Ride®
- •Eddie Bauer® Caress
- •Fisher Price® Stay in View™
- •All Gerry® Infant Car Seats
- •Kolcraft® Secura
- •Kolcraft® Infant Rider®

Baby Trend®, Britax®, Century®, Chicco®, Combi®, Cosco®, EvenFlo®, Gerry®, Fisher Price®, Graco®, Peg Perego® et Safety 1st® sont des marques déposées appartenant à leur propriétaire respectif. Elles ne sont pas associées à Kolcraft® Enterprises, Inc. et aucun accord n'est impliqué de leur part.

Liste de pièces

Cadre de la poussette

Frein gauche (avec ▲)

Frein droit (avec ★)

Essieu arrière

Rondelles (2)

Goupilles (2)

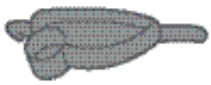
Chapeau de moyeu (2)

Roues arrière (2)

Roue avant droite (avec ▲)

Roue avant gauche (avec ★)

Siège


Plateau avant

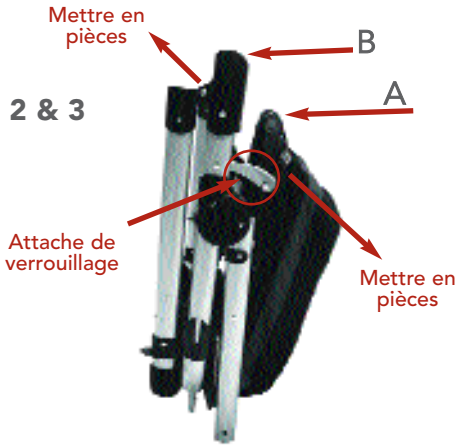
Porte-boisson (modèles sélectionnés)

Capote

Adaptateur pour siège auto bébé

Comment assembler votre poussette

Pour déplier la poussette

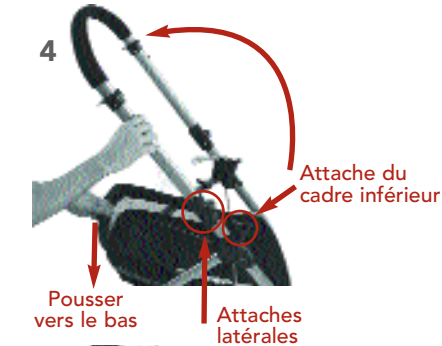


1 Enlever les morceaux de carton ou les attaches en plastique utilisés pour protéger le produit pendant l'expédition.

2 Dégrafer l'attache latérale de verrouillage.

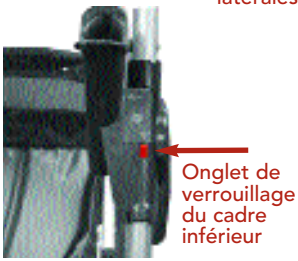
REMARQUE: Garder les mains/doigts loin des attaches latérales lorsque la poignée est dépliée.

3 Placer une main sur la prise en mousse se trouvant sur le panier (A) et l'autre sur l'attache latérale (B). Tirer doucement pour les séparer.



4 Faire pivoter la poignée vers l'arrière jusqu'à ce que le cadre et les attaches latérales se verrouillent. Appuyer sur le tube du panier avec la main ou le pied pour vérifier si le cadre inférieur est verrouillé.

REMARQUE: Il est facile de confirmer que le cadre inférieur est verrouillé en vérifiant à l'aide de la fenêtre carrée se trouvant sur l'attache du cadre inférieur. Si un onglet rouge apparaît, le cadre inférieur est verrouillé.

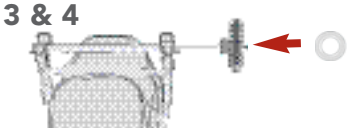


5 **Pour vérifier avant l'utilisation:** D'abord tirer et ensuite pousser sur la poignée pour vérifier si elle est bien engagée.

Pour assembler les roues arrière

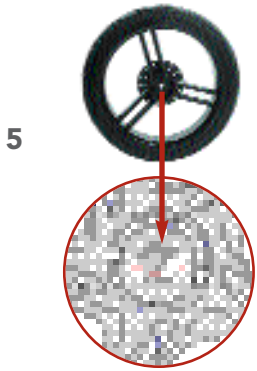
1 Il y a un frein GAUCHE et un frein DROIT. S'assurer de les fixer aux tubes des montants arrière appropriés. Les côtés GAUCHE et DROIT seront indiqués tel qu'illustré. Chaque frein sera marqué d'un triangle ou d'une étoile dans sa partie inférieure.

- TRIANGLE = "▲" GAUCHE
- ÉTOILE = "★" DROITE



2 Positionner le frein tel qu'indiqué en pointant le levier de frein en direction de la poignée de la poussette. Faire glisser complètement le frein sur le tube du montant arrière.

3 Retirer et éliminer les manchons protecteurs en mousse des embouts des essieux. Insérer l'essieu dans le trou extérieur du frein et l'enfoncer dans le cadre.



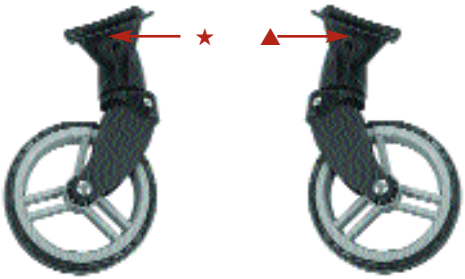
4 Faire glisser une ***roue arrière*** sur l'essieu et installer ensuite une ***rondelle***.

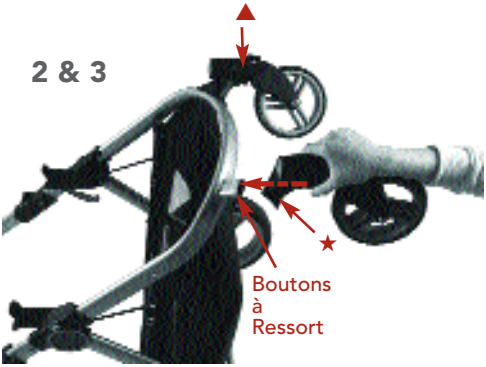
5 Faire glisser la partie plate de la ***goupille*** dans le trou de l'essieu, selon le schéma.

6 Fixer l'autre roue arrière à l'essieu à l'aide d'une rondelle et d'une goupille.

7 Aligner les languettes de chaque ***chapeau de moyeu*** avec les fentes de la roue. Insérer les chapeaux de moyeu en place. Renouveler l'opération pour l'autre côté.

Pour assembler les roues avant





1 Lay stroller back on handle.

2 Positionner la roue avant tel qu'indiqué.

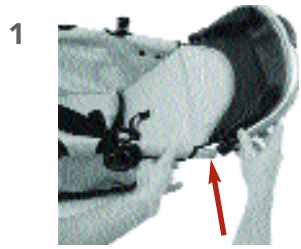
REMARQUE: Il y a une roue GAUCHE et une roue DROITE. S'assurer de les fixer aux tubes de montants appropriés.
- TRIANGLE = "▲" DROITE
- ÉTOILE = "★" GAUCHE

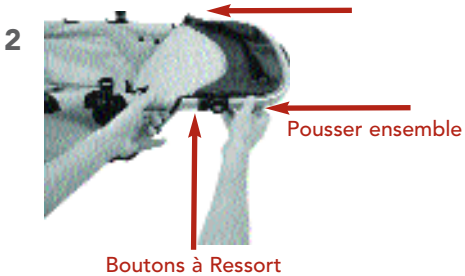
3 Faire glisser la roue avant sur le tube du montant avant jusqu'au déclic du bouton à ressort.

REMARQUE: Assurez-vous que les boutons à ressort passent à travers le cadre. Si le bouton à ressort se déplace, faites passer le bouton dans le trou à l'aide d'une paire de pinces. Si les boutons à ressort NE PASSENT pas à travers le trou, les pièces de la roue avant risquent de se désamorcer à l'usage.

4 Répéter l'opération pour l'autre côté.

Pour fixer le mécanisme du repose-pieds ajustable au siège



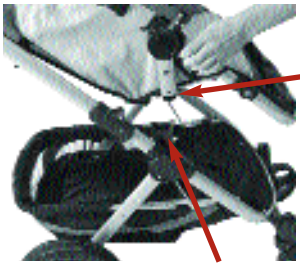


1 Aligner les deux côtés du mécanisme du repose-pieds ajustable avec le cadre tubulaire du siège tel qu'indiqué.

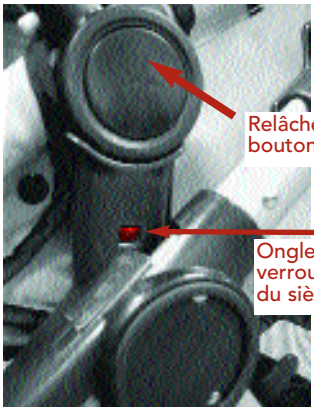
2 Insérer le mécanisme du repose-pieds ajustable dans le tube du siège jusqu'au déclic du bouton à ressort.

REMARQUE: Assurez-vous que les boutons à ressort passent à travers le cadre. Si le bouton à ressort se déplace, faites passer le bouton dans le trou à l'aide d'une paire de pinces.

Pour attacher de siège



4 & 5



⚠MISE EN GARDE

NE PAS mettre le siège d'auto dans le siège de la poussette. Le siège d'auto ne sera pas fixé.

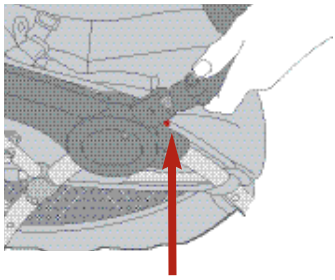
1. Placer la poussette en position droite avec les 4 roues au sol.
2. Soulever le siège par le cadre du siège et le placer en position avant ou inversée.
3. Aligner les poteaux avec les fentes de structure tel qu'indiqué.
4. Pousser sur le siège jusqu'à ce que vous entendiez un déclic des deux côtés. Tirer sur le siège pour s'assurer qu'il est bien fixé au cadre de la poussette.

REMARQUE: Il est possible de confirmer que le siège est bien en place en vérifiant par la fenêtre carrée se trouvant sur le côté de la fente de structure du siège. Si un onglet rouge y apparaît, le siège est verrouillé.

5. Pour inverser la position du siège, appuyer sur les boutons à ressort situés des deux côtés du cadre du siège, soulever le siège et inverser sa direction.

Pour installer le plateau avant

1 & 2



⚠ATTENTION

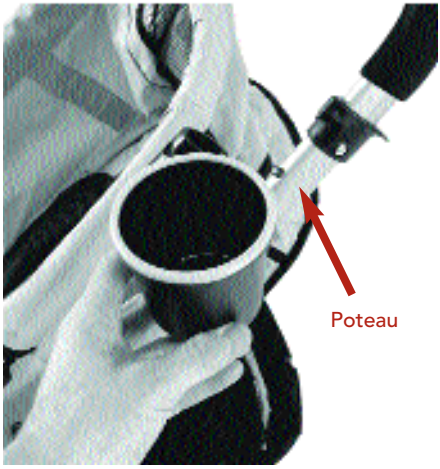
Pour prévenir votre bébé des blessures, faites attention lorsque vous insérez la barre dans la structure.

1. Aligner le **plateau avant** avec les trous situés sur le cadre du siège.
2. Exercer une pression sur l'onglet jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.
3. Renouveler l'opération pour l'autre côté.

POUR FAIRE PIVOTER OU POUR RETIRER LE PLATEAU: Appuyer sur le bouton situé près du boîtier latéral et retirer le panier en tirant. Répéter l'opération pour l'autre côté afin de retirer complètement le plateau.

Pour attacher le porte-boisson (modèles sélectionnés)

1



⚠MISE EN GARDE

Ne pas placer plus de 4,54 g (1 livre) dans ce porte-boisson, pour éviter de renverser!

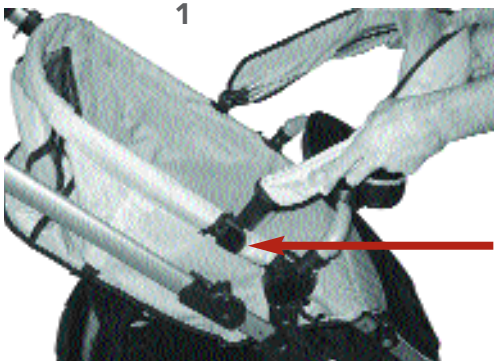
Ne pas placer de liquides chauds dans ce porte-boisson. Ceux-ci peuvent brûler votre enfant.

1 Aligner le trou du porte-boisson avec le poteau sur la poignée et le fixer à la poignée.

POUR L'ENLEVER: Tenir le porte-boisson et pousser vers le haut par-dessous. Le porte-boisson peut être mis au lave-vaisselle sur le plateau supérieur.

Pour attacher le capote

1



1 Insérer les poteaux de capote dans les fentes du cadre du siège tel qu'indiqué.

Installation du Coussin de Tête pour Enfants

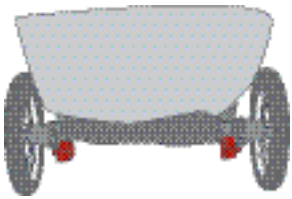
1

Le coussin de tête pour enfant s'utilise pour les nouveaux-nés qui ne peuvent tenir la tête droite sans aide. On l'utilise uniquement quand le fauteuil est en position inclinée. On peut le retirer quand l'enfant peut tenir la tête droite sans aide.

1 Quand vous utilisez le coussin de tête pour enfant, assurez-vous que les courroies de maintien d'épaules glissent à travers les trous de chaque côté. Vous devez toujours utiliser une sangle de maintien avec le coussin de tête pour enfant.

Instructions pour une utilisation correcte de votre nouvelle poussette

Pour utiliser les freins



1 Appuyer sur les leviers des deux roues arrière pour verrouiller.

2 Remonter les leviers pour déverrouiller.

Pour attacher l'enfant dans la poussette

⚠MISE EN GARDE

Pour eviter que l'enfant ne se blesse grievement en tombant ou en glissant, toujours utiliser la ceinture. N'utilisez pas ce produit sans le Harnais Complet de maintien cinq points. Le fait de retirer les courroies d'épaules ne servira pas à maintenir suffisamment l'enfant.

3

4

6

Ajuster le harnais de la ceinture de sécurité

1 Verrouiller les deux freins à pied pour éviter de perdre le contrôle de la poussette.

2 Placer l'enfant dans la poussette.

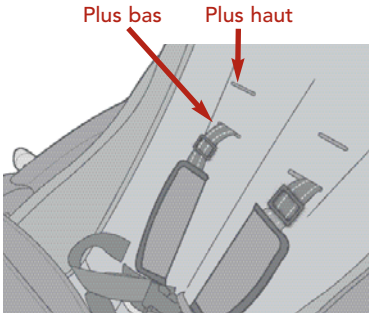
3 Fixer les sangles passant aux épaules à la ceinture (à la taille).

4 Pour fermer les boucles de la ceinture de sécurité, les attacher ensemble. S'assurer que les deux boucles sont bien fermées pour garantir la sécurité de l'enfant.

5 Pour libérer les boucles de la ceinture de sécurité - appuyer sur les attaches.

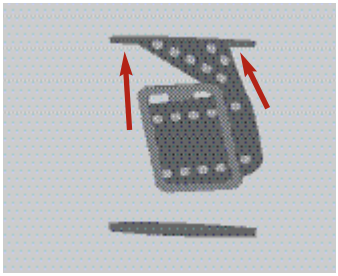
6 Pour un bon réglage, ajuster les sangles passant aux épaules et la ceinture, selon le schéma si-contre

Pour ajuster la hauteur des sangles passant aux épaules



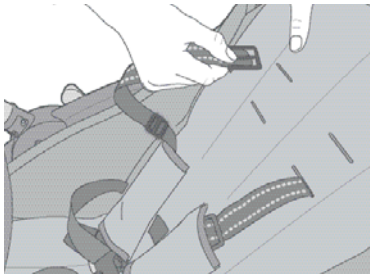
REMARQUE: Pour un ajustement sécuritaire, les sangles doivent être placées au niveau des épaules de l'enfant ou en dessous. Ajuster les sangles vers le haut au fur et à mesure que l'enfant grandit.

1



1 To readjust shoulder restraints, turn the plastic toggle and thread through the slot from the back of the seat.

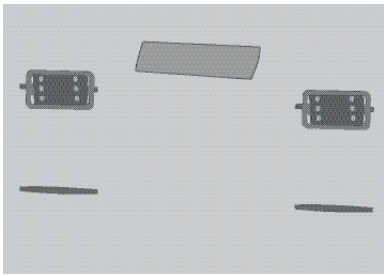
2

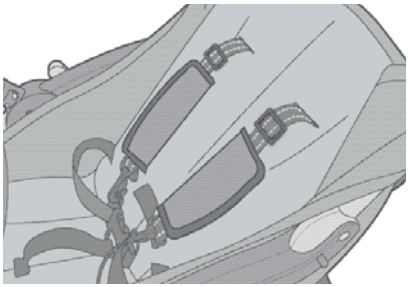


2 To position the shoulder strap to a higher position, push plastic toggle through top front slot as shown.
Répéter l'opération pour l'autre côté.

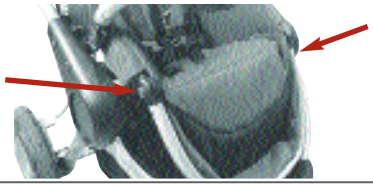
3 Make sure toggles are horizontal and flat against the back of the seat.

3





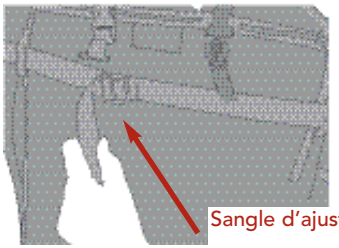
Pour ajuster le repose-pieds



1 Le repose-pieds devrait être ajusté en fonction du confort de l'enfant. Enfonçez les boutons sur le côté pour ajuster.

Pour incliner le siège

1



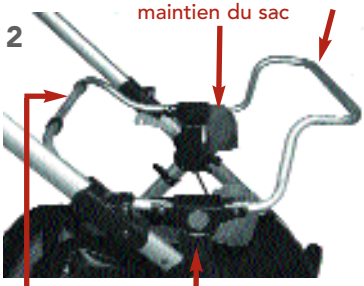
⚠MISE EN GARDE

Pour éviter que l'enfant ne se coince les doigts, ne pas incliner le siège lorsque l'enfant est dans la poussette.

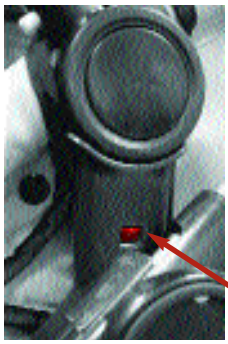
1 Pour placer le siège à la position désirée, ajuster la sangle tel qu'indiqué.

Pour installer et utiliser l'adaptateur pour siège auto bébé

2



Assemblage incorrect



1 Pour utiliser l'adaptateur pour siège auto bébé, retirer d'abord le siège en appuyant sur les boutons de déclenchement se trouvant sur le côté du cadre du siège et soulever.

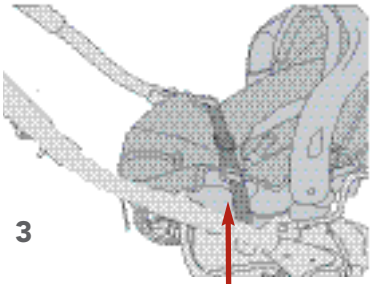
2 Aligner les poteaux de l'adaptateur pour siège auto bébé avec les fentes de structure du siège.

3 Pousser sur l'adaptateur pour siège auto bébé vers le bas jusqu'à ce que vous entendiez un déclic des deux côtés. Tirer sur l'adaptateur pour siège auto bébé pour s'assurer qu'il est bien fixé au cadre de la poussette.

REMARQUE: L'adaptateur pour siège auto bébé est conçu pour être assemblé d'une seule façon. NE PAS forcer l'adaptateur. Il est possible de confirmer que l'adaptateur pour siège auto bébé est bien en place en vérifiant par la fenêtre carrée se trouvant sur le côté de la fente de structure du siège. Si on aperçoit un onglet rouge, l'adaptateur pour siège auto bébé est verrouillé.

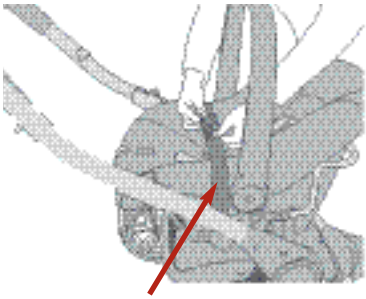
Pour fixer les sièges auto bébé appropriés

1 & 2



3

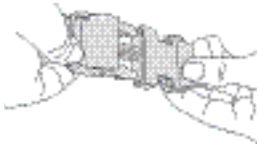
Fentes des courroies



3

Point central le plus bas

5



6

6

⚠MISE EN GARDE

Lorsque vous utilisez ce produit, l'enfant doit être bien attaché dans le siège auto avec le harnais de celui-ci pour éviter qu'il ne tombe ou ne glisse et ne se blesse grièvement. Se reporter au manuel du siège pour une fixation correcte.

1 Retirez les boucles de maintien du sac located on frame of stroller. D'une main, prendre la poignée du siège auto (dans sa position doite de transport). De l'autre main, prendre le siège auto près des pieds du bébé. Mettre en place le siège auto au dessus du châssis pour que le bébé fasse face à la poignée.

2 Baissez le siège d'auto pour bébé entre les barres avant et arrière.

3 Passer les courroies de maintien ROUGE du siège auto bébé se trouvant dans la pochette latérale dans les agrafes situées dans la partie supérieure de siège auto. Resserez les courroies de maintien. ***SInstructions spéciales pour les sièges d'auto sans fente de ceinture***: Fixez le siège d'auto pour bébé en enroulant la courroie autour de la structure et sur le point central le plus bas des sièges près de la poignée et attachez-les ensemble. Resserez les courroies de maintien.

REMARQUE: Le levier du chariot ne se verrouillera pas sur un transporteur. Pour fixer le siège d'auto pour bébé dans un transport public, utilisez les courroies de maintien.

Pour assurer le siége auto nourrisson:

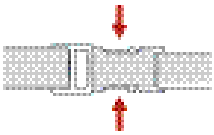
4 Bloquer les deux freins à pied pour empêcher la poussette de rouler.

5 Pour attacher les ceintures de sécurité - ouvrir la boucle de la ceinture. Ajuster la ceinture jusqu'à ce que les deux parties se touchent presque.

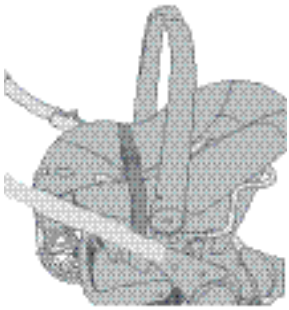
6 Tirer sur la languette au bout de la ceinture pour fixer. Pousser les deux parties ensemble pour assurer la ceinture en place.

Voir page suivante

7



8



7 Pour détacher la ceinture, appuyer sur les languettes.

8 Assurez-vous que le siège d'auto pour bébé est sécuritaire. Testez l'installation du siège en le bougeant dans toutes les directions pour être sûr qu'il est fixé serré à l'adaptateur.

REMARQUE: Le siège d'auto de votre bébé peut être muni d'un indicateur de niveau. Il n'est pas nécessaire de l'utiliser avec ce transporteur et l'indicateur peut tomber à l'extérieur de la zone recommandée. L'indicateur de niveau est à utiliser lorsque le siège d'auto pour bébé est placé dans une automobile. La tête de votre enfant devrait toujours être plus haute que ses genoux.

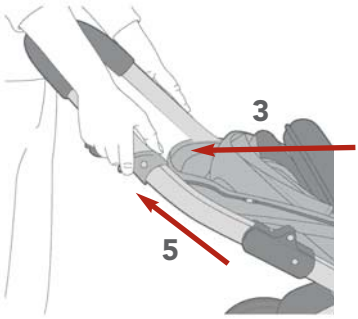
Pour enlever le siège d'auto pour bébé

9 Détacher les sangles et les enlever des fentes de la ceinture du siège auto.

10 D'une main prendre la poignée du siège auto (dans sa position droite de transport).

Pour plier la poussette

3 & 5



1 Verrouiller les freins.

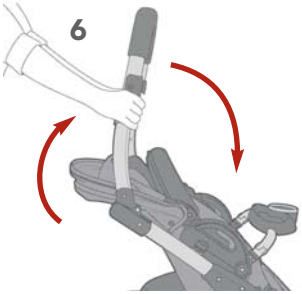
2 Placer le siège en position droite avant. NE PAS plier avec le siège faisant face à la poignée.

3 Rabattre la capote.

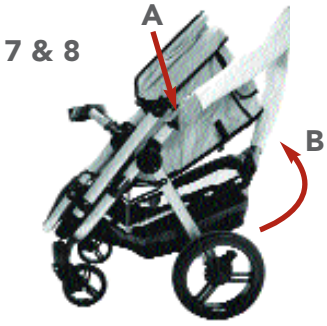
4 Aligner le repose-pieds avec le cadre du siège pour que la poussette puisse être placée en position repliée.

5 Pour la plier, tirer sur les deux détentes de pliage en même temps.

Voir page suivante

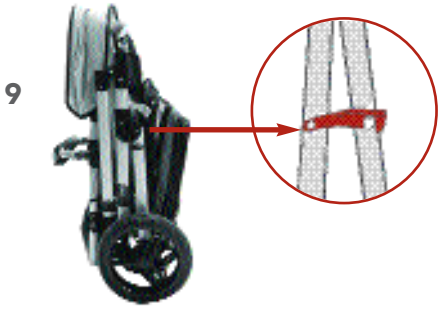


6 Tirer sur la poignée vers le haut, puis par-dessus le siège pour l'appuyer sur le cadre inférieur.



7 Placer une main sur l'attache latérale (A), et l'autre sur la prise en mousse se trouvant sur le tube de l'espace de rangement (B) tel qu'indiqué.

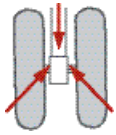
8 Tirer sur le tube de l'espace de rangement pour plier la poussette.



9 Engagez la poignée de verrouillage.

TO FOLD: While pushing seat away from frame, also push basket down. Rotate handle over frame until it locks into place. Push down on basket with foot to make sure frame is locked.

Entretien & Nettoyage



- Pour prolonger le bon fonctionnement de votre poussette et éviter des grincements de roues, utiliser un lubrifiant à base de silicone ou de graphite léger. Il est important d'huiler l'essieu et l'assemblage des roues.
- Nettoyer les parties métalliques avec un chiffon humide et les essuyer.
- Nettoyer le tissu ou les parties en vinyle avec un détergent doux et une solution aqueuse.
- Sécher la poussette encore humide à l'aide d'un chiffon non corrosif pour éviter qu'elle ne rouille.
- Ne rien empiler sur la poussette lorsqu'elle n'est pas utilisée ; cela pourrait l'endommager.
- Contrôler régulièrement la poussette pour voir si des pièces sont usées, des vis desserrées, ou si le tissu ou la couture sont déchirés.
- Remplacer immédiatement les pièces endommagées.

Garantie limitée

Kolcraft® garantit cet article contre tout défaut de fabrication, selon les décrets suivants: Kolcraft s'engage à réparer ou remplacer, à sa convenance, l'article défectueux pendant UN AN à partir de la date d'achat. Si vous avez un problème ou n'êtes pas entièrement satisfait de cet article, veuillez contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft.

COMME CETTE GARANTIE LE STIPULE, LE CONSOMMATEUR NE PEUT PRETENDRE QU'A LA REPARATION OU AU REMPLACEMENT DE L'ARTICLE. KOLCRAFT NE SERA TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE POUR RUPTURE DE GARANTIE EXPRESSE OU TACITE CONCERNANT CET ARTICLE, EN RESTANT TOUTEFOIS DANS LES LIMITES DE LA LOI EN VIGUEUR. TOUTE GARANTIE TACITE DE COMMERCIALISATION OU D'UTILISATION ADEQUATE DE CET ARTICLE EST LIMITEE A LA DUREE DE CETTE GARANTIE.

Certains états interdisent l'exclusion ou la limitation des garanties présentées ci-dessus ; dans ce cas-là, ces exclusions ne vous concernent pas. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers. Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent varier selon les états. Nous vous remercions sincèrement d'avoir acheté cet article Kolcraft.

Pour tous services de garantie, merci de contacter le Service à la Clientèle de Kolcraft au 1-800-453-7673 pour Etats-Unis et le Canada et au1-910-944-9345 en dehors des Etats-Unis et du Canada, ou par courrier électronique à customerservice@kolcraft.com.

En cas de retour de cet article au Service à la Clientèle de Kolcraft pour une réparation ou un remplacement, envoyez-le en port payé et suffisamment assuré.

Pour davantage de renseignements, visitez le site www.kolcraft.com

SITE WEB DE RAPPEL DE PRODUITS : GARANTISSEZ LA SÉCURITÉ DE VOTRE ENFANT. Consultez le site www.recall.gov afin de déterminer si les produits utilisés pour l'enfant ou les jouets ont été rappelés.

Fiche de renseignements personnels

Il arrive parfois qu'un de nos articles soit défectueux et pose un problème au consommateur. Dans la plupart des cas, nous pouvons résoudre votre problème en effectuant un remplacement des pièces défectueuses. Contactez-nous avant de retourner un de nos articles au magasin. Une fois retourné, l'article ne peut être revendu. Les matériaux et l'énergie utilisés pour sa fabrication ont alors été gaspillés.

Nous vous encourageons à noter les renseignements nécessaires dans l'espace prévu à cet effet et à y joindre une copie de votre ticket de caisse. Vous aurez besoin de ces renseignements pour bénéficier du service de garantie.

Vous trouverez le numéro de modèle et la date de fabrication sur un autocollant situé proche du montant arrière ou cousu à l'arrière du siège.

Prière d'envoyer vos commentaires, questions ou demandes d'échange de pièce à:
Kolcraft® Enterprises, Inc. Consumer Service Department
10832 NC Highway 211East
Aberdeen, NC 28315

1-800-453-7673 aux États-Unis et au Canada, 1-910-944-9345 à l'extérieur des États-Unis et du Canada.
Heure de New York, de 8h00 à 18h45 du lundi au jeudi, de 8h00 à 15h30 le vendredi

fax: 910-944-3490
courriel: customerservice@kolcraft.com

Numéro du modèle: _____

Date de fabrication:_____

Date d'achat: _____

Voyez en page 47 la liste des pièces de remplacement

Replacement Parts List / Lista de piezas de repuesto / Liste des pièces de rechange

Circle the Part You Need

Marque con un círculo el repuesto que necesita

Encerclez la pièce dont vous avez besoin

Replacement parts may look slightly different than what is shown below.

Las piezas de recambio se pueden ver ligeramente diferentes de como se muestran abajo.

Les pièces de rechange peuvent différer légèrement des illustrations.

$7.00
Brake Assembly Left (with ▲)
Montaje de freno izquierda (con ▲)
Frein gauche (avec ▲)

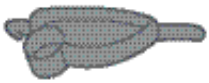
$7.00
Brake Assembly Right (with ★)
Montaje de freno derecha (con ★)
Frein droit (avec ★)

$9.00
Rear Axle
Montaje de eje trasero
Essieu arrière

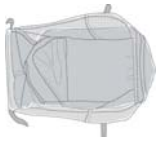
$11.00
Rear Wheel
Rueda trasera
Roue arrière

$10.00
Front Wheel Assembly Left (with ▲)
Montaje de la rueda frontal izquireda (con ▲)
Roue avant gauche (avec ▲)

$10.00
Front Wheel Assembly Right (with ★)
Montaje de la rueda frontal derecha (con ★)
Roue avant droite (avec ★)



$10.00
Front Tray
Charola delantera
Plateau avant



$13.00
Basket
Canasta
Panier

$5.00
Cup Holder
Soporte de vaso
Porte-boisson

Free / Gratis / Libre
Washers, Cotter Pins & Hub Caps
Arandela, pasador y tapón del cubo
Rondelle, goupilles et chapeau de moyeu

$25.00
Seat
Asiento
Siège

$13.00
Canopy
Sombrilla
Capote

$13.00
Infant Car Seat Adapter
Adaptador de asiento de auto infantil
Adaptateur pour siège auto bébé

$6.00
Infant Head Roll
Soporte del cuello
Coussin de Tête pour Enfant

Replacement Parts Order Form / Formulario para ordenar piezas de repuesto / Formulaire de commande pour pièces de rechange

- Complete the following form. Your model number and date of manufacture must be included on the form to ensure proper replacement parts.
- Complete el siguiente formulario. Debe incluir en el formulario el número de su modelo y fecha de fabricación para asegurarse de que obtenga las piezas de repuesto adecuadas.
- Remplissez le formulaire suivant. Votre numéro de modèle et la date de fabrication doivent être inclus dans le formulaire pour garantir un échange de pièce approprié.

Model Number - *No de modelo - Numéro du modèle*

Date of Manufacture - *Fecha de fabricación - Date de fabrication*

Total:

Shipping & Handling* - *Gastos de envío* - Port et manutention** : $5.00
*$15.00 outside the continental U.S.
*U.S. $15,00 para fuera de continente de EE.UU
*$15 dollars US pour les clients résidant hors de la partie continentale des É.-U.

Sales Tax** - *Impuestos** - *T.V.A.** :
**NC Residents Only 7%
**Residentes de North Carolina nomas 7%
** 7% pour les résidents de la Caroline du Nord uniquement.

Total Due - *Total a pagar - Total à régler*:

❑ **Check or money order (in US dollar) enclosed** (payable to Kolcraft Enterprises, Inc.)
Cheque o giro adjunto (a nombre de Kolcraft Enterprises, Inc.)
Chèque ou mandat postal (montant en dollar US) inclus (à l'ordre de Kolcraft Enterprises, Inc.)

❑ **Charge to credit card**
Cobrar a la tarjeta de crédito - Débiter cette carte de crédit
❑ Visa ❑ Mastercard

Account# - *Cuenta No - N° compte*:

3 Digit Security Code - *3 numeros de código de dígito de seguridad -* Code de sécurité à 3 chiffres

Expiration Date - *Fecha de vencimiento - Date d'expiration*: ____/____

Signature - *Firma*:

Ship to - *Enviar a - Destinataire*:

Name - Nombre - Nom

Address - Dirección - Adresse

City, State, Zip - Ciudad, Estado, Código postal - Ville, Province, Code postal

(____)
Telephone - Teléfono - Téléphone

Email Address - Correo electrónico - Adresse courriel